

3. Omnes declinaverunt, simul inutiles facti sunt: non est qui faciat bonum, non est usque ad unum.

Sopulchrum patens est guttur eorum: lingua sua dolose agebant, venenum aspidum sub labiis eorum.

Quorum est maledictio et amaritudo plenum est: veloces pedes eorum ad effundendum sanguinem.

Contritio et infelicitas in via eorum, et viam pacis non cognoverunt: non est timor Dei ante oculos eorum.

4. Nonne cognoscent omnes qui operantur iniquitatem, qui devorant plebem meatu sicut escam panis?

5. Dominum non invocaverunt, illic tropicaverunt timore, ubi non erat timor.

6. Quoniam Dominus in generalione justa est, consilium inopis confudisti: quoniam Dominus ipse iustus est.

7. Quis dabit ex Sion salutem Israel? cum evertit Dominus caput in plebe sua, exultabit Jacob, et latibit Israel.

3. Todos se desviaron, se hicieron á una: inútiles: no hay quien haga bien, no hay ni siquiera uno.

Sopulchro abierto es la garganta de ellos: con sus lenguas urdían engaños, veneno de áspides debajo de sus labios.

Cuya boca está llena de maldición y de amargura: sus pies ligeros para derramar la sangre.

Quebranto y calamidad en los caminos de ellos, y no conocieron el camino de la paz: no hay temor de Dios delante de sus ojos.

4. ¿Acaso no vendrán á conocimiento todos los que obran iniquidad, los que devoran mi pueblo, como un pedazo de pan?

5. No invocaron al Señor, allí temblaron de miedo, donde no había motivo de temor.

6. Porque Dios está con el linaje de los justos, avergonzásteles el consejo del perverso: porque el Señor es su esperanza.

7. ¿Quién dará de Sion la salud de Israel? cuando el Señor apurará el cautiverio de su pueblo, se regocijará Jacob, y se alegrará Israel.

1 En el Hebreo la palabra *TRISTITIA* del primer versículo se traduce de los vicios, que se incurren y dañan; y la de este *TRISTITIA*, de las carnes y viandas, que se vician y corrompen.

2 MS. S. *Conjunctus*. Se entorpecieron para lo bueno, ó se entorpecieron.

3 De los ateístas, según unos; y de los Gentiles, según otros.

4 Este versículo y los dos siguientes no se hallan en el Hebreo, ni en los *LXX*, y sí en la edición griega *Synagoga* *comuna*; y creen algunos que fueron trasladados á introducidos aquí del *exz*, vi de la *Epistola* de S. Paulo á los *Rom.* en donde el santo Apóstol, después de haber citado el versículo 4 de este Salmo, los añade como acciones tomadas de diversos lugares de la Escritura. S. Jerónimo. Otros se persuaden que los Judíos suprimieron este versículo, porque en ellos se manifestaba á los claros el estado deplorable de infidelidad y de corrupción, en que se halla toda su nación.

5 MS. A. *De aspidis*.

6 De Dios. Estas son palabras que el Profeta pone en boca de Dios. Todos estos impíos herederos de Iniquidad, qui quisieron que no hubiera un Dios que vengase sus maldades, y qui oprimen y devoran á mi pueblo con la misma facilidad con que se come su panazo de pan; ¿no han de llegar á entender, que hay un Dios que castigará su impiedad y tiranía? Sí, respondo luego el Profeta, lo conocerán, y vendrá tiempo en que experimentarán el rigor de su justicia. El Hebreo: *¿Pues no han de entrar en conocimiento los que obran iniquidad? ¿devorando á mi pueblo, comieron pan; al Señor no invocaron; que sobre la exposición de algunos rabinos puede explicarse de esta manera: no conocen más beneficios estos indios, que están devorando mi pueblo; y este es obstante la ley que á comer; esto es, los frutos, y la ley que con que viven.*

7 Esto es, mis polvos y alijidos, de los cuales yo soy el protector. MS. A. *Los que desgracia.*

8 En el Hebreo estas palabras pertenecen al versículo precedente: Y no contentos con esta, no se cuidan de su Dios ni le temen, y solo temen en lo que al su conciencia no les menaza, no temen por que temer. Viven en una continua audacia y desobediencia; porque Bine no está con ellos, sino con la grey de los justos, que son sus amigos y coherederos. En el Hebreo no se los aquí, *ubi non erat timor*, sino en el *Salmus* *LII*, 8, que con poca diferencia es el mismo.

9 Es una epístola del Profeta á estos impíos y tiranos, de que va hablando.

10 Es un modo optativo, como si dijera: O si viniera de Sion el Libertador de Israel! Lo que literalmente podrá aplicarse á los escayos y deseos de los Israelitas, que gemían bajo la opresión y esclavitud de los Babilonios. Los Padres, y sus los intérpretes hebreos reconocen en este último versículo una clara profecía del Mesías, que debía venir de la casa y familia de David, cuyo palacio estaba en la fortaleza de Sion, y venir al mundo para librar á la opresión del pecado y del demonio.

## SALMO XIV.

El Profeta en este Salmo dice, que los verdaderos miembros de la Iglesia son aquellos que viven en justicia, y por esta tendrán lugar en la celestial Sion.

## 1. Psalmus David.

Dominus quis habitabit in tabernaculo tuo? aut quis requiescet in monte sancto tuo?

2. Qui ingreditur sine macula, et operatur justitiam:

3. Qui loquitur veritatem in corde suo, qui non egit dolum in lingua sua:

Nec fecit proximo suo malum, et opprobrium non accepit adversus proximos suos.

4. Ad nihilum deductus est in conspectu ejus malignus: timentes autem Domini glorificat:

Qui jurat proximo suo, et non decipit,

5. El que pecuniam suam non dedit ad usuram, et munera super innocentem non accepit.

Qui facit hæc, non movebitur in æternum.

## 1. Salmo de David.

Señor: ¿quién habitará en tu tabernáculo? ó: ¿quién reposará en tu monte santo?

2. El que camina sin mancha, y hace obras de justicia:

3. El que habla verdad en su corazón, el que no trató engaño con su lengua:

Ni hizo mal á su prójimo, y no admitió la ofensa contra sus prójimos.

4. El que en sus ojos mira como nada al malvado: mas glorifica á los que temen al Señor:

El que jura á su prójimo, y no le engaña

5. El que no dió á usura su dinero, ni tomó regalos contra el inocente.

El que hace estas cosas, no será jamás conmovido.

## SALMO XV.

Salmo profético, por el que David acude á Dios pidiéndole socorro, protestando, que todo lo espera de su gracia. Por cuya consideración David da gracias al Señor.

## 1. Titulus inscriptio ipsi David.

## 1. Inscripción del título para el mismo David.

1 Muchos creen, que fué compuesto este Salmo cuando David colocó el arca sobre el monte de Sion.

2 En este Salmo el sentido literal y espiritual parece que es uno mismo; pues en el solamente se declara quien es el que ha de llegar á la posesión de las eternas moradas, y el reposo de los cielos, seguros por el tabernáculo del Señor, y por el monte santo de Sion, donde él estaba colocado.

3 Ingreditur quia punto por el simple graditior. Algunos creen que los siguientes versículos son como una respuesta del Señor á la pregunta, que el Profeta le hace.

4 Pero que debía decirse al contrario: Qui loquitur veritatem in lingua sua, et qui non egit dolum in corde suo; mas el Profeta levante este orden para dar á entender, que el hombre justo debe manifestar con la lengua lo mismo que oculta en su corazón, si quiere conservarla pura de engaño. En el Hebreo la última parte de esta sentencia se lee de este modo: El que no dice mal con su lengua.

5 El que no oye voluntariamente á los que afrontan ó insultan, ni cree á los que calumnian á sus prójimos.

6. ACCESSUM.

6 El que para hacer juicio de los hombres, tomando por regla á Dios y su santa ley, no ofrece honores ni obsequios voluntarios por adulación ó por miras humanas al vicio y á la impiedad. *Salm.* *xvi*, 3. *Jerem.* *xv*, 10. *Jos.* *ix*, 10. El Hebreo puede admitir el sentido de la Vulgata, que es el mismo que traduce S. Jerónimo: *Es despreciable en los ojos del justo el malo; mas honrará á los que temen á Dios.* O también de este otro modo: El que en sus propios ojos se considera vil y despreciable, honrará á los que temen á Dios. Pero es mas conforme al contexto la primera explicación.

7 El Hebreo: *Juró en daño suyo, y no mudó.* esto es, guardó y cumplió lo que promete con juramento, aunque sea con daño suyo temporal. Otros lo traducen en otro sentido: *Juró al malo, y no mudó;* quiere decir, que mantiene su palabra y juramento al que es lo hizo, aunque este sea un hombre perverso.

8 No estará vacilante, ni temblará. Este hombre llegará de este modo á aquel sumo Bien, en el cual se halla una persona y constante estabilidad para gozarse en él eternamente. S. ACCESSUM.

9 La profecía tocante á la muerte y resurrección de Jesucristo, y la salud de los que creyeron en él, contenida en este Salmo, y confirmada con el consentimiento universal de los Padres, y con la autoridad de S. PAULO, *Act.* *xv*, 11, y de S. PEDRO, *Act.* *ii*, 25, no nos deja dudar que es todo profético, que su sentido espiritual es el mis-







Auribus percipe orationem meam non in labiis dolosa.

8. De vultu tuo iudicium meum prodent: oculi tui videant iniquitates.

9. Probasti cor meum, et visitasti nocte: igne me examinasti, et non est inventa in me iniquitas.

10. Ut non loquatur os meum opera hominum: propter verba laborum tuorum ego custodivi vias duras.

11. Perfice gressus meos in semitis tuis: ut non moveantur vestigia mea.

12. Ego clamavi, quoniam exaudisti me Deus: inclina aurem tuam mihi, et exaudi verba mea.

13. Mirifica misericordias tuas, qui salvos facis sperantes in te.

14. A resistentibus dextera tua custodi me, ut pupillam oculi.

15. Sub umbra alarum tuarum protege me.

16. A facie impiorum qui me afflixerunt. Inimici mei animam meam circumdederunt.

17. Adipem suum conculserunt: os eorum locutum est superbiam.

18. Projicientes me nunc circumdederunt

Percibe en tus oídos la oración, que te hago no con labios engañosos.

2. De tu rostro selga mi juicio: las ojos vean la equidad.

3. Probaste mi corazón, y le visitaste de noche: en fuego me acrisolaste, y no fué hallada iniquidad en mí.

4. Para que no hable mi boca obras de hombres: por amor á las palabras de tus labios yo he guardado caminos penosos.

5. Perfecciona mis pasos en tus sendas, para que no sean movidas mis pisadas.

6. Yo clamé, porque me oíste, ó Dios: inclina tu oreja á mí, y escucha mis palabras.

7. Haz que sean maravillosas tus misericordias, tú que salvas á los que esperan en ti.

8. De los que resisten á tu derecha guárdame, como á la niña del ojo.

9. Bajo la sombra de tus alas ampara-me: Mis enemigos cercaron mi alma.

10. Han cerrado sus entrañas: su hocba habido soberbia.

11. Despues de haberme ellos arrojado, abo-

1 MS. A. Percibe en las tus orejas. — 2 MS. 3. Que es sin boca de arte. Con el corazón mas sincero.

4 Mostrad que veis lo justo, y que oíste solo en lo que esperaba.

5 Cuando apartado de las ocupaciones de la vida está todo recogido en sí mismo; y dejando la máscara de los simulados, que trae consigo la vida común, se desmiente desnudo en su verdadero ser.

6 Lo que debe entenderse con relación solamente á lo que aquí se trata, que es no haber hecho ni deseado ningún mal á los perseguidores. Y semejante expresión se halla repetida en igual sentido. Esto es por lo que hace al sentido literal, cuando se aplica á David; pero como frecuentemente se inmediatamente el sentido alegórico, en que se entiende de Jesucristo; entonces la expresión es absoluta y en todo rigor.

7 En el Hebreo se dice al fin del versículo precedente: *Pense, no paso mi boca; esto es, mis palabras fueron siempre fieles y verdaderas: no pensé una cosa en mi corazón, y manifesté otra con los labios; y despues de haberme visto solo de los de esta suerte: En las obras de los hombres, por las palabras de tus labios yo me guardé de las sendas del violento; que puede explicarse de esta manera: En todo el porte de la vida común que he llevado, guiado por la palabra de tus mandamientos, he procurado apartarme del camino, que siguen los impíos. Otros juntan las palabras *in operibus hominum*, con las que preceden: *cogitavi*, et *non pertransivi os meum in operibus hominum*, que explican así: Yo escondí en el corazón mis sentimientos sin hablar palabras; y toda la expresión junta: *Cogitavi, et non pertransivi os meum in operibus hominum; yo no hago caso de lo que hacen los hombres en el mundo. Y á este sentido se puede acomodar muy bien el texto de la Vulgata. De todo lo cual no indico, que el sentido mas conforme al texto es este: Mi boca no habló, como suelen los hombres, ni una palabra de vanidad: por seguir vuestras órdenes me veo en esta vida penoso.**

8 Para que no se guen de tus caminos. Palabras de un hombre que sabe, que no puede hacer el bien, ni permanecer en él sin el socorro de la divina gracia.

9 El Hebreo: *Separa tus misericordias*, has conmigo una maravillosa extensión de tu misericordia, *Salvador de los que en ti confían*, librándome, de los que se levantan contra tu derecha. Porque el principio del versículo siguiente está unido con este: *Guárdame como al negro de la hija, niña, del ojo, etc.* MS. A. *Niñita*. Respaldado principalmente la misericordia del Padre en la pasión del Hijo, y en el rescate del género humano, que conseguimos por ella.

10 Como la pupila á la aguja sobre y debende á sus pellosos. Véase el *Deuter.* XXX. *MATTH.* XXII. *XXI.* *Guárdame á mí y á los míos.*

11 Así como la gruesa carne en los cuerpos las entrañas; del mismo modo cuando se amontonan las riquezas, prosperidad, mundano honor al hombre de hinchazón y misericordia; de manera que lo que sirve la Escritura de la expresión *cor intransitum*, corazón cubierto de gruesura, porque la gruesura en el hombre carne de sentido; y las personas mas gruesas están en carne sujetas á la pasión del temor. Otros lo explican de otro modo: Mientras que estos por todas partes me cercan y me persiguen, no tienen otro pensamiento, ni se ocupan de otra cosa, que de tener bien cubierto el niño, y de llenar su pellejo. *Job* xv. 27.

me: oculos suos statuerunt declinare in terram.

12. Susceperunt me sicut leo paratus ad predam: et sicut catulus leonis habitans in abditis.

13. Exurge Domine, praeveni eum, et supplantam eum: eripe animam meam ab impio, frangeam tuam.

14. Ab inimicis manibus tuas.

Domine, á paucis de terra divide eos in vias eorum: de absconditis tuis adimpletus est venter eorum.

Saturati sunt filii: et dimiserunt reliquias suis parvulis suis.

15. Ego autem in iustitia apparebo conspectui tuo: satior cum apparuerit gloria tua.

16. Ego autem in iustitia apparebo conspectui tuo: satior cum apparuerit gloria tua.

17. Ego autem in iustitia apparebo conspectui tuo: satior cum apparuerit gloria tua.

18. Ego autem in iustitia apparebo conspectui tuo: satior cum apparuerit gloria tua.

19. Ego autem in iustitia apparebo conspectui tuo: satior cum apparuerit gloria tua.

20. Ego autem in iustitia apparebo conspectui tuo: satior cum apparuerit gloria tua.

21. Ego autem in iustitia apparebo conspectui tuo: satior cum apparuerit gloria tua.

22. Ego autem in iustitia apparebo conspectui tuo: satior cum apparuerit gloria tua.

23. Ego autem in iustitia apparebo conspectui tuo: satior cum apparuerit gloria tua.

24. Ego autem in iustitia apparebo conspectui tuo: satior cum apparuerit gloria tua.

25. Ego autem in iustitia apparebo conspectui tuo: satior cum apparuerit gloria tua.

26. Ego autem in iustitia apparebo conspectui tuo: satior cum apparuerit gloria tua.

27. Ego autem in iustitia apparebo conspectui tuo: satior cum apparuerit gloria tua.

28. Ego autem in iustitia apparebo conspectui tuo: satior cum apparuerit gloria tua.

29. Ego autem in iustitia apparebo conspectui tuo: satior cum apparuerit gloria tua.

30. Ego autem in iustitia apparebo conspectui tuo: satior cum apparuerit gloria tua.

31. Ego autem in iustitia apparebo conspectui tuo: satior cum apparuerit gloria tua.

32. Ego autem in iustitia apparebo conspectui tuo: satior cum apparuerit gloria tua.

33. Ego autem in iustitia apparebo conspectui tuo: satior cum apparuerit gloria tua.

34. Ego autem in iustitia apparebo conspectui tuo: satior cum apparuerit gloria tua.

35. Ego autem in iustitia apparebo conspectui tuo: satior cum apparuerit gloria tua.

36. Ego autem in iustitia apparebo conspectui tuo: satior cum apparuerit gloria tua.

37. Ego autem in iustitia apparebo conspectui tuo: satior cum apparuerit gloria tua.

38. Ego autem in iustitia apparebo conspectui tuo: satior cum apparuerit gloria tua.

39. Ego autem in iustitia apparebo conspectui tuo: satior cum apparuerit gloria tua.

40. Ego autem in iustitia apparebo conspectui tuo: satior cum apparuerit gloria tua.

41. Ego autem in iustitia apparebo conspectui tuo: satior cum apparuerit gloria tua.

42. Ego autem in iustitia apparebo conspectui tuo: satior cum apparuerit gloria tua.

me me han cercado: resolvieron fijar en tierra sus ojos.

12. Me recibieron como el león preparado á la presa: y como un cachorro de león, que mora en lugares escondidos.

13. Levántate, Señor, tómale la delantera, y échale la rancoadilla: libra mi alma del impio, tu espada.

14. De enemigos de tu mano.

15. Sepáralos, Señor, en vida de ellos de los que son pocos sobre la tierra: de tus cosas escondidas se ha llenado su vientre.

16. Hartáronse de hijos: y dejaron sus sobras á sus pequeñuelos.

17. Mas yo con justicia compareceré en tu presencia: será sacando cuando apareciere tu gloria.

18. Mas yo con justicia compareceré en tu presencia: será sacando cuando apareciere tu gloria.

19. Mas yo con justicia compareceré en tu presencia: será sacando cuando apareciere tu gloria.

20. Mas yo con justicia compareceré en tu presencia: será sacando cuando apareciere tu gloria.

21. Mas yo con justicia compareceré en tu presencia: será sacando cuando apareciere tu gloria.

22. Mas yo con justicia compareceré en tu presencia: será sacando cuando apareciere tu gloria.

23. Mas yo con justicia compareceré en tu presencia: será sacando cuando apareciere tu gloria.

24. Mas yo con justicia compareceré en tu presencia: será sacando cuando apareciere tu gloria.

25. Mas yo con justicia compareceré en tu presencia: será sacando cuando apareciere tu gloria.

26. Mas yo con justicia compareceré en tu presencia: será sacando cuando apareciere tu gloria.

27. Mas yo con justicia compareceré en tu presencia: será sacando cuando apareciere tu gloria.

28. Mas yo con justicia compareceré en tu presencia: será sacando cuando apareciere tu gloria.

29. Mas yo con justicia compareceré en tu presencia: será sacando cuando apareciere tu gloria.

30. Mas yo con justicia compareceré en tu presencia: será sacando cuando apareciere tu gloria.

31. Mas yo con justicia compareceré en tu presencia: será sacando cuando apareciere tu gloria.

32. Mas yo con justicia compareceré en tu presencia: será sacando cuando apareciere tu gloria.

33. Mas yo con justicia compareceré en tu presencia: será sacando cuando apareciere tu gloria.

34. Mas yo con justicia compareceré en tu presencia: será sacando cuando apareciere tu gloria.

35. Mas yo con justicia compareceré en tu presencia: será sacando cuando apareciere tu gloria.

36. Mas yo con justicia compareceré en tu presencia: será sacando cuando apareciere tu gloria.

37. Mas yo con justicia compareceré en tu presencia: será sacando cuando apareciere tu gloria.

38. Mas yo con justicia compareceré en tu presencia: será sacando cuando apareciere tu gloria.

39. Mas yo con justicia compareceré en tu presencia: será sacando cuando apareciere tu gloria.

40. Mas yo con justicia compareceré en tu presencia: será sacando cuando apareciere tu gloria.

41. Mas yo con justicia compareceré en tu presencia: será sacando cuando apareciere tu gloria.

42. Mas yo con justicia compareceré en tu presencia: será sacando cuando apareciere tu gloria.

43. Mas yo con justicia compareceré en tu presencia: será sacando cuando apareciere tu gloria.

44. Mas yo con justicia compareceré en tu presencia: será sacando cuando apareciere tu gloria.



## SALMO XVII.

Salmo eucarístico profético, en el que David, describiendo los gravísimos peligros en que se había visto, da al Señor vehementes gracias, por haberle establecido rey sobre sus peccados. Se ven muchas cosas en este Salmo, que solamente se pueden acomodar á Jesucristo.

1. In finem, pueri Domini David, qui locutus est Domino verba caritatis huius, in die, quod eripuit eum Dominus de manu omnium inimicorum ejus, et de manu Saul, et dixit: 2.

2. Diligam te Domine fortitudo mea: 3. Dominus firmamentum meum, et refugium meum, et liberator meus. 4. Deus meus adiutor meus, et sperabo in eum.

Protector meus, et cornu salutis meae, et susceptor meus.

4. Laudans invocabo Dominum: et ab inimicis meis salvus ero.

5. Circumdederunt me dolores mortis et torquentes iniquitatis conturbaverunt me.

6. Dolores inferni circumdederunt me: pressuraverunt me laquei mortis.

7. In tribulatione mea invocavi Dominum, et ad Deum meum clamavi.

8. Exaudivit de templo sancto suo vocem meam: et clamor meus in conspectu ejus, introivit in aures ejus.

9. Commota est, et contremuit terra: fundamenta montium conturbata sunt, et commota sunt, quoniam iratus est eis.

10. Ascendit fumus in ira ejus: et ignis á

1. Para el fin, á David siervo del Señor, el cual pronunció á gloria del Señor las palabras de esta cántico, en el día en que el Señor le libró de la mano de todos sus enemigos, y de la mano de Saúl, y dijo: 2.

2. Tengo de amarle Señor fortaleza mía.

3. El Señor es mi firmeza, y mi refugio, y mi libertador.

4. Mi Dios, mi ayudador, y en él esperaré.

5. Mi protector, y la fuerza de mi salud, y mi amparador.

6. Invocaré al Señor alabándole: y será salvo de mis enemigos.

7. Cercaronme dolores de muerte: y torquentes de iniquidad me conturbaron.

8. Dolores de infierno me cercaron: me cogieron de sorpresa lazos de muerte.

9. En mi tribulación invoqué al Señor, y clamé á mi Dios:

10. Y oyó desde su templo santo mi voz: y el clamor, que yo hice en su presencia, entró en sus oídos.

11. Conmovióse, y tembló la tierra: los fundamentos de los montes se estremecieron, y se conmovieron, porque se indignó contra ellos.

12. Subió humo en la ira de él: y salió fuego

1 El título del Salmo no declara bastante la ocasión por la cual fué compuesto. En el mismo que se lee en el libro de las Reyes, nos, 2, con algunas variaciones, que se notan en aquel lugar; y aunque comienza á David en el sentido histórico y literal, se aplica principalmente á Jesucristo, como lo hizo S. Pío con el v. 50 en la Epíst. á los Roman. xv, y en otros lugares.

2 MS. A. Ni accorro. MS. B. Mi acorriente. El Hebreo: *Roca mía, fortaleza mía*. La Palestina abundaba de peñascos y grutas, donde se acogían los fugitivos.

3 El Hebreo: *Escudo mío*.

4 Bajo el velo de David es fácil reconocer á Jesucristo, el cual tomando sobre sí nuestros pecados, fué entregado por el Padre á las angustias de la pasión y de la cruz, perseguido de los Escritas, y Phariseos, y del principio de las tinieblas. *Torrentes de iniquidad*: El Hebreo: *Torrentes de Nechil*: ó todo el furor del demonio.

5 El Hebreo: *Guardas, ó ataduras de sepulcro me cercaron*, tomando esta expresión de las vendas y lienzos, en que envuelto, los cuerpos muertos para enterrarlos. Lo que en el tiempo de su muerte experimentó en el mismo Jesucristo, que según San Pío resucitó libre de la muerte, á suelta de los lazos de la muerte. *Acto. ii, 26*.

6 El Hebreo: *Y bramó y tembló la tierra, y los cimientos de los montes se llenaron de horror, y bramaron*: otros, *se estremecieron*, porque estaba encendida. Toda esta es una hermosa descripción poética, en que junta con los mas vivos colores las efectos de la terrible ira, con que el Señor espantó y aterró á todos los enemigos de David; queriendo dar á entender con ella, que le había sacado de todos los peligros por medios milagrosos, y sobre todo el orden de la naturaleza, y del poder humano. Otros lo entienden de los prodigios, que Dios hizo para librar al pueblo de los Egipcios. Finalmente, en este versículo y los siguientes se describe poéticamente la repentina venida de Dios libertador.

7 Contra mis enemigos. En el Hebreo se lee: *Por cuanto el mío furor*: esto es, Dios.

8 El Hebreo: *Subió humo en la mara de él*; esto es, lleno de saña y de furor, respiraba el Señor humo y fuego por las narices contra mis enemigos.

9 El Reg. xxi, 2. — ó Hebr. u, 12.

facie ejus exaruit: carbonem succenat sunt ab eo.

10. Inclinauit oculos, et descendit: et calligauit sub pedibus ejus.

11. El ascendit super cherubim, et volauit: volauit super pennas ventorum.

12. El posuit tenebras latibulum suum, in circuitu ejus tabernaculum ejus: tenebrosa aqua in nubibus aeris.

13. Prae fulgore in conspectu ejus nubes transierunt, grando, et carbonem ignis.

14. El intonuit de caelo Dominus, et Altissimus dedit vocem suam: grando et carbonem ignis.

15. El misit sagittas suas et dissipauit eos: fulgura multiplicauit, et conturbauit eos.

16. El apparuerunt fontes aquarum, et reuelata sunt fundamenta orbis terrarum:

Ab increpatione tua Domine, ab inspiratione spiritus irae tuae.

17. Misit de summo, et accepit nix: et assumpit me de aquis multis.

18. Erupit me de inimicis meis fortissimis, et ab his qui oderunt me: quoniam confortati sunt super me.

19. Preueniunt me in die afflictionis meae: et factus est Dominus protector meus.

20. El eduxit me in latitudinem: saluum me fecit, quoniam voluit me.

21. El retribuet mihi Dominus secundum iustitiam meam, et secundum puritatem manuum mearum retribuet mihi:

22. Quia custodiui vias Domini, nec ampli gessi á Deo meo.

23. Quoniam omnia iudicia ejus in cons-

ordiendo de su rostro: por él fueron encendidos carbonem.

10. Inclino los cielos, y descendí: y obscuridad debajo de sus pies.

11. Y subió sobre querubines, y voló: voló sobre alas de vientos.

12. Y se ocultó en las tinieblas, como en un pabellón suyo á su contorno: agua tenebrosa en las nubes del aire.

13. Por el resplandor de su presencia se deshicieron las nubes en pedrisco, y carbonem de fuego.

14. Y tronó desde el cielo el Señor, y el Altísimo dió su voz: pedrisco y carbonem de fuego.

15. Y envió sus saetas, y los desbarató: multiplicó relámpagos, y los aterró.

16. Y aparecieron los manantiales de las aguas, y quedaron descubiertos los cimientos de la tierra:

Á tu amenaza, ó Señor, al soplo impetuoso de tu ira.

17. Envío desde lo alto, y me tomé: y me sacó de las muchas aguas.

18. Me libró de mis enemigos muy fuertes, y de aquellos que me aborrecían: porque fueron mas fuertes que yo.

19. Vinieron de repente sobre mí en el día de mi aflicción: y el Señor fué mi protector.

20. Y me sacó á la anchura: me salvó, porque me quiso.

21. Y me retribuirá el Señor conforme á mi justicia, y según la pureza de mis manos me retribuirá:

22. Porque guardé los caminos del Señor, y no procedí impiamente contra mi Dios.

23. Porque están delante de mí todos sus iud-

1 Por Dios, como se ve en los lxx.

2 Los santos Padres de la Iglesia aplican esto al descenso del Verbo divino, cuando haciéndose hombre, se humilló y habitó entre nosotros, para librarnos de la esclavitud del demonio.

3 El Hebreo: *Cabalgó sobre querubim, ó sobre un querubim*; queriendo significar la velocidad con que acude Dios al socorro de los suyos. Los Padres con S. Jerónimo reconocen en esto una imagen de la ascesis de Jesucristo á los cielos.

4 *Formó al rededor de sí un denso pabellón, que le ocultaba; y las nubes fecundas de agua, que le cubrían, amonazaban una horrible tempestad.*

5 Y abriendo exámen por medio de las nubes el resplandor de su majestad, se resolvió en ellas en piedra, y en rayos encendidos por el furor del Todopoderoso.

6 Ya se ha dicho otra vez, que el trueno es llamado voz de Dios.

7 Sus rayos. Todo esto á la letra sucedió cuando el Señor arrebató á los Egipcios, que perseguían á Israel en el tránsito del mar Rojo. Y todo ello era símbolo de la destructon de la idolatría por la predicacion de los Apóstoles, y por la eficacia de la doctrina del Evangelio.

8 MS. A. *Del tu matrimonio, y del espíritu santo*.

9 Envío desde el cielo su socorro, como mano, etc. Otros: *Envío el Padre de la Palabra, que fundó la naturaleza humana, y se despojó con la Iglesia, y nos sacó de los males por las aguas del bautismo*.

10 MS. 2. *Sostenencia mía*. MS. B. *Firmamentum*. Pseudo. *Por ascesis á sí*.

11 Véase el Salmo iv, 1. De las angustias de la ley me sacó á la anchura del Evangelio, que es ley toda de pureza; y esto no por mis méritos, sino porque el primero nos amó. I. JERÓN. iv, 10.

12 Segun mi justicia, determinando esta expresión á la justicia de su causa: ó entendiendo por justicia, una firme resolución de ser fiel á Dios, la que tenía David. S. ATANAS. y THEODOC.

13 MS. A. *La Impletudumbre*.

A. T. T. III.



pectu meo: et iustitias ejus non repoli à me.

24. Et ero immaculatus cum eo: et observabo me ab iniquitate mea.

25. Et retribuēt mihi Dominus secundum iustitiam meam: et secundum puritatem manuum mearum in conspectu eorum.

26. Cum sancto sanctus eris, et cum viro innocente innocens eris:

27. Et cum electo electus eris, et cum perverso perversus.

28. Quoniam tu populum humilem salvum facies: et oculos superbiorum humiliabis.

29. Quoniam tu illumina lucem meam Domine: Deus meus illumina tenebras meas.

30. Quoniam in te eripiar à tentatione, et in Deo meo transgrediar murum.

31. Deus meus impolluta via ejus: eloquia Domini igne examinata: protector est omnium sperantium in se.

32. Quoniam quis Deus praeter Dominum? aut quis Deus praeter Deum nostrum?

33. Deus qui praecinxit me virtute: et posuit immaculatam viam meam.

34. Qui perfecit pedes meos tanquam cervorum: et super excelsa stans me.

35. Qui docet manus meas ad praeium: et posuisti, ut arcum aereum, brachia mea.

36. Et dedisti mihi protectionem salutis tuae: et dextera tua suscepit me:

Et disciplina tua correxit me in finem: et disciplina tua ipse me docebit.

cios: y no he desechado de mí sus justicias.

24. Y seré sin mancilla delante de él: y me guardaré de mi iniquidad.

25. Y me retribuirá el Señor conforme á mi justicia: y según la pureza de mis manos, que está delante de sus ojos.

26. Tú serás santo con el santo, y con el varón inocente serás inocente.

27. Con el escogido escogido serás, y con el torcido te torcerás.

28. Porque tú salvarás al pueblo humilde: y humillarás los ojos de los soberbios.

29. Porque tú, ó Señor, esclareces mi antecámara: Dios mío, alumbrá mis tinieblas.

30. Porque por ti seré libre de la tentación, y con mi Dios transpasaré la muralla.

31. Dios mío, sin mancilla es el camino del Señor: sus palabras ensayadas al fuego: él es protector de todos los que esperan en él.

32. Porque ¿quién es Dios fuera del Señor? ¿qué Dios hay fuera de nuestro Dios?

33. Dios que me ha ceñido de fuerza: y ha hecho que mi camino fuese sin mancilla.

34. Que perfeccionó mis pies como los de los ciervos, y me estableció sobre lugares altos.

35. Que adiestra mis manos para la pelea: y formaste mis brazos, como arco de bronce.

36. Y me diste la protección de tu salud: tu derecha me amparó:

Y tu enserchana me corrigió hasta el fin: y esta tu misma enserchana me instruirá.

1 He tenido siempre presentes vuestros juicios, que son rectos, y nunca he desechado vuestros mandamientos, que son justísimos.

2 De mí corrupción natural, de la cual quedan las reliquias, que obran aun en los reengendrados. Roman. vii.

3 *Galat. v. 17.* Véase una manera semejante de hablar en la 1.ª de los Corintios.

4 El Hebreo: Con el puro, puro serás; y con el perverso, perverso te mostrarás: esto es, pagarás al perverso según sus obras. Alude al Levítico xxvi. 27, 28: ó á lo de Salomón, Prov. iii. 34: Burlará á los que burlan. Y S. Agustín interpreta el texto por estas palabras: O Dios, que eres santo por esencia, tú santificas á los otros, auxiliando al inocente, y perversos al perverso: permitiendo que él se perversa.

5 La señal natural de este vicio es abrar las cejas. Ps. c. 5. Prov. vi. 17.

6 En las tinieblas de mi ignorancia, en mis perjuridades y peligros me comunicas la luz clara, que dirige mi conciencia, y me das consejo y consuelo. Job xxii. 3.

7 MS. A. De ensayamientos.

8 Con tu socorro, no habré dificultad, por grande que sea, que yo no vana. El Hebreo: Porque en ti, por tu virtud, ó con tu socorro, no habré dificultad.

9 El Hebreo: Dios perfecto, el camino de él; esto es, toda su conducta ha justísima, sus palabras la misma verdad. El promueven ejus, aunque está antes, corresponde al Hebreo por hebraísmo.

10 Véase el Salmo. xi. 7. Y así el defendiendo y siempre infaliblemente á todos los que esperan en él.

11 El Hebreo: Y el que roca, esto es, fuerte, como nuestro Dios? y no de los nombres apocálicos de Dios. No hay otro Dios, que uno solo verdadero, y es el que nosotros adoramos. Y así no hay que dudar: sus promesas siempre se cumplen.

12 Dotándole de aquella excelente virtud militar de esleridad y prontitud, para no dejar pasar las ocasiones, y aun para ejecutar lo deliberado y resuelto.

13 Y puto mis pies sobre peña. El Hebreo: Y me hizo estar sobre mis alturas; quiere decir: no solamente me ha dado valor para conquistar, sino también magnanimidad y sublimitad, para dirigirme en los primeros empleos, de los cuales sin esta virtud la caída es inevitable y ruina.

14 El Hebreo: Y un arco de bronce sea quebrado con mis brazos; lo cual parece referirse á la fuerza maravillosa de David. I Regum xvi. 25.

15 Tus correcciones y avisos nunca me faltaron: y estas mismas deseo tener siempre por guía de mi conducta.

En lugar de todo esto versículo se lee solamente en el Hebreo וְיָדָעְתִּי בְּחַסְדִּי יְיָ, y su mansedumbre ó benignidad.

16 II Reg. xxii. 24. — ó III Reg. xxii. 25.

37. Dilatasti gressus meos subitas me: et non sunt infirmata vestigia mea.

38. Persequar inimicos meos, et comprehendam illos: et non converter donce deficiant.

39. Confringam illos, nec poterunt stare: cadent subitis pedes meos.

40. Et praecinxisti me virtute ad bellum: et supplantasti insurgentes in me subitis me.

41. Et inimicos meos dedisti mihi dorsum, et odiantes me disperdisti.

42. Clamaverunt, nec erat qui salvos faceret, ad Dominum: nec exaudivit eos.

43. Et comminam eos, ut pulverem ante faciem venti: ut lutum platearum delabo eis.

44. Eripies me de contradictionibus populi: constituēs me in caput gentium.

45. Populus, quem non cognovi, servivit mihi: in auditu auris obedivit mihi.

46. Filii alieni mentiti sunt mihi, filii alieni inveniati sunt, et claudicaverunt à semitis suis.

47. Vivit Dominus, et benedictus Deus meus, et exaltetur Deus salutis meae.

48. Deus qui das vindictas mihi, et subdis me multiplicis: y la mansedumbre y benignidad con que tú, Señor, me has corregido, enviándome varias aflicciones, me has traído muchos y grandes bienes.

1 MS. A. Mis andares.

2 *Psalm. lxxviii.* Dándose felix salida en todas mis apuros y dificultades. Véase al v. 22. Aunque estas palabras convienen á David, pero más principalmente miran y pertenecen á Asa, y á las victorias, que consiguió contra sus perseguidores los Judios; con las cuales estableció el reino del Evangelio y de su Iglesia por la repulción de los Judios, y conversión de las gentes.

3 Clamaron al Señor sin fe ni piedad, pero pretendiendo tal vez hacerlo compañero y fautor de sus maldades; ó por extrema desesperación de todo socorro. *Psalm. cxviii. 9.* Dios declara en sus Escrituras, que habrá un tiempo, en que los que despreciaron su voz cuando los llamaba, serán también ellos despreciados, haciéndose el Señor sordo á sus clamores: tal fué Sadr: uno de los que más aborrecían á David. Por haber él desobedecido á la voz de Dios, no mereció que Dios después le escuchase.

4 MS. A. *Contrallas.* *Psalm. lxxviii.* Esto parece hacer alusión á la resistencia, que le hizo la mayor parte de las tribus después de la muerte de Sadr. *II Reg. xx. 10; un. 1.* Pero esto no pertenece tanto á David como á Cristo en su resurrección, libre de las contradicciones de los Judios, y establecido Cabeza de la Iglesia, compuesta de todas las naciones reunidas en un solo cuerpo.

5 Esto es alusivo á las naciones extranjeras, que David había reducido á su obediencia. *II Regum viii.* Y mucho más al pueblo de los Gentiles, que al fin de la voz del Evangelio se rindieron; y arruinada la vanidad de sus ídolos, abrazaron la nueva ley de gracia, recibiendo con entera sumisión el yugo del Evangelio.

6 Á las primeras nuevas de mi llegada, al primer anuncio de mi Evangelio.

7 MS. A. *Se me desmagan á mí.*

8 MS. A. *Corredores.* Extranjeros llaman los Hebreos á los bastardos y captores. El sentido es: los pueblos extranjeros me obedecieron prontamente; mas los Judios como hijos bastardos, me han faltado á la fidelidad, se han envejecido en sus maldades, y se han apartado de su deber. El verbo mentir se aplica también á los vicios que no producen frutos, como mentir opus olive. *Harabim* m. 17, y en este sentido se puede explicar también el texto hebreo, que dice así: Los hijos extranjeros me mintieron: los hijos extranjeros se corrompen, de secar en sus cerebros. *Colores* de sus senderos, y anduvieron como en solo un pie con el viejo; y no queriendo entrar en el sentido verdadero, asidos á sola la letra que mata, tropezaron y cayeron.

9 No es aquí fórmula de juramento, sino una acción de gracias, llena de ternura, y que hace este sentido: como Dios vive, y es eterno en sí, así será reconocido, y adorado de todos. *Ps. cxv. 13.* Se toma de las aclamaciones, que se hacen á los príncipes, deseándoles larga vida. *II Reg. xvi. 16; III Reg. xxi. 13.* *Psalm. lxxviii. 9.*

10 El Hebreo: Y bendito mi roca, mi fortaleza, mi asilo, mi refugio. Véase arriba al v. 31.



populos sub me, liberator meus de inimicis meis iracundia.

49. \* Et ab insurgentibus in me exaltabit me: à viro iniquo eripies me.

50. \* Propitius confitebor tibi in nationibus Domine: et nomini tuo psallam dicam.

51. Magnificans salutes regis ejus, et faciens misericordiam christo suo David, et summi ejus usque in sæculum.

pueros debajo de mí, libertador mío de mis enemigos sañudos.

49. Y tú me exaltarás sobre los que se levantan contra mí: del hombre iníquo me librarás.

50. Por tanto te alabaré, Señor, entre las naciones: y cantaré salmo á tu nombre.

51. El cual engrandeciendo las saludes de su rey: y hace misericordia á David su cristo, y á su linaje por todos los siglos.

## SALMO XVIII.

El Profeta declara la gloria del Señor por las maravillas de la naturaleza, y por las prerogativas de la ley. Por aquellas se descubren los misterios de la gracia; y por estas se anuncian las excelencias del Evangelio.

1. En finem, Psalmus David.

2. Coeli enarrant gloriam Dei, et opera manuum ejus annuntiat firmamentum.

3. Dies dñi eructat verbum, et nox nocti indicat scientiam.

4. Non sunt loquutio, neque sermones, quorum non audiant voces eorum.

5. In omni terram exivit sonus eo-

1. Para el fin, Salmo de David.

2. Los cielos declaran la gloria de Dios, y el firmamento anuncia las obras de sus manos.

3. Un día habla palabra á otro día, y una noche muestra sabiduría á otra noche.

4. No hay lenguaje, ni habla, de quien no sean oídas las voces de ellos.

5. El sonido de ellos se ha divulgado por la-

1. S. Pablo, como hemos advertido al principio, aplica este versículo á Jesucristo, á quien sin dificultad puede también aplicarse todo el Salmo. El divino Salvador se ve aquí figurado en la persona de David; y en los comienzos de este el pueblo ingresa de los Hebréos. Y así el Apóstol prueba por este lugar la vocación de los Gentiles á la fe. Roman. xv, 9.

2. Cantaré al Señor que engrandeció. Toda esta profecía se cumplió á verificarse en la persona de David, y tuvo su debido y perfecto cumplimiento en Jesucristo, cuyo reino no tiene fin.

3. No se sabe en qué tiempo, ni con qué motivo pudo componer David este Salmo, en el que es curiosa á los hombres, á que admiran y reconocen la sabiduría, poder y eternidad de Dios por la contemplación de sus obras, añadiendo muchas reflexiones sobre su ley santísima.

4. Pensad. La expansión. El Hebréu. El extendimiento; sobre lo que se puede ver el Génesis 1.º. Los vastos cuerpos del sol, de la luna y de los otros astros, que se presentan á nuestra vista en el firmamento; las revoluciones de los cielos, los melancólicos del aire, y todo lo que registramos sobre nuestra cabeza, nos dan grillas en cierto modo, y nos convidan á que fijemos en ellos nuestra vista y consideración, y á que reconocamos, que obras tan admirables solamente pueden ser obras de un Dios. Es una hermosa prosopopeya. Los Padres explicaron este texto, por nombre de cielos entendiendo los Apóstoles y los ministros del Evangelio; por nombre de sol á Cristo; y por el tabernáculo á su Iglesia. Rom. x, 18.

5. Después de haber acabado su carrera, y hecho conocer por la luz tan admirable del sol la majestad infinita de Dios, deja el día que se sigue, el cuidado de publicar á su turno esta misma gloria: y una noche habiéndose dicho ver en la luna, y en las estrellas la omnipotencia del Criador, deja á la otra noche que se sigue, el cuidado de publicar sucesivamente sus grandezas y sus alabanzas.

6. Todos los idiomas tienen ciertas limitas, mas esta de los cielos se extiende á toda parte; porque no hay ninguna que contemplándolos, no comprenda larga, que hay un Dios Todopoderoso, Criador de todas las cosas. El Hebréu. No dicho, y no palabras, ni se oída la voz de ellos; y ofrece otro sentido: Los cielos no tienen lengua para hablarnos; mas con todo eso aquel su mudo silencio es más claro, que el sonido de una trompeta, instruyéndonos por los ojos, más eficaz para ello que el oído. S. Cuvier, ad pop. Antioch. Ewald. x.

7. En el Hebréu se lee: La línea de ellas, tomando la semejanza del cordel con que se echan los arquitectos en una fábrica; quiero decir: su perfecta delimitación y estructura. Los Padres creen comunemente, que David en un sentido espiritual habla aquí de los Apóstoles, que predicaron el Evangelio por todo el mundo; y Bossuet añade, considerando, que se debe seguir la lección de la Vulgata y de los LXX, y no la del Hebréu, que fonsert tacha de viciosa una elegante prosopopeya, lo han hecho ver los Padres e intérpretes mas acreditados, de cuyos sentimientos no nos apartamos. Que de aquí se siga, que era necesario llamarlos ellos á día, noche, tinieblas y luz, no parece conve-

a Il Reg. xxv, 19. — á Ebd. 56. Rom. xv, 9. — c Roman. x, 18.

rum: et in fines orbis terre verba eorum.

6. In sole posuit tabernaculum suum: et ipso tanquam sponsus procedens de thalamo suo.

Exultavit ut gigas ad currendam viam,

7. A summo caelo egressio ejus:

Et occursum ejus usque ad summum ejus: nec est qui se abscondat à calore ejus.

8. Lex Domini immaculata convertens animas: testimonium Domini fidele, sapientiam præstans parvulis.

9. Justitia Domini recta, iustificantes corda: præceptum Domini incidit, illuminans oculos.

10. Timor Domini sanctus, permanens in

da la tierra: y sus palabras hasta los fines de la tierra.

6. En el sol puso su tabernáculo: y él como esposo, que sale de su cámara:

Dió saltos como gigante para correr el camino,

7. Su salida es de la más extremidad del cielo:

Y corre hasta la otra extremidad de él: y no hay quien se esconda de su calor.

8. La ley del Señor sin mancha, que convierte las almas: el testimonio del Señor fiel, que da sabiduría á los pequeños.

9. Las justicias del Señor rectas, que algran los corazones: el precepto del Señor claro, que alumbra los ojos.

10. Santo el temor del Señor, permanente

ciencia de una buena lógica; pues esta en una semejanza pide sola, que el extremo que se compara, convenga con el comparado en aquella parte, que forma la comparación ó semejanza. El que los Apóstoles primeramente por sí, y después por medio de una constante serie de obispos sus sucesores, hayan extendido y anunciado la verdad del Evangelio por todo el mundo, comparado esto con la perpetua y admirable alternativa del día y de la noche, que manifiesta la grandeza y sabiduría de un Dios Omnipotente, no nos ofrece unas ideas tan equivocadas, que podamos entender, que los Apóstoles tenían á un mismo tiempo las propiedades de día y de noche, de luz y de tinieblas. Basta de esto es indubitable, que la versión de la Vulgata y de los LXX debe preferirse el texto hebréu: lo primero porque es el que mejor explica el expresado sentido alegórico: lo segundo porque así la cita S. Pablo de los LXX, y hemos visto ya en la exposición del v. 6 del Salmo, vii: *Misisti enim posuit thalamus ab Angelis*, los terribles cargos que hacen algunos críticos á S. Jerónimo, por haber trasladado la palabra *angelis* á *Deo*, y no á *Angelis*, como la cita el Apóstol según los LXX. Mas aun cuando queramos seguir el texto hebréu, y las palabras del v. 6 no convengan á los Apóstoles, esto no obstante se pueden explicar muy bien, sin que perjudiquen á la aplicación de todo el texto. El Profeta usando de una prosopopeya, había dado lengua, voces, y palabras á los cielos, al firmamento, al día y á la noche; y después para quitar todo motivo de creer que estas fuesen criaturas animadas, que hablasen, como lo creían algunos, alegando los principios de la filosofía platónica, corrige, ó mas bien explica esta modo figurado, diciendo: Mas no por eso se entienda, que los cielos, el firmamento, etc., tienen otro lenguaje, que el haber entendido por en contemplación las obras de un infinito poder, y que los hombres por ellas lleguen al conocimiento del Criador. Y después vuelve á continuar la prosopopeya: *El sonido de ellos, como en este v. 6.*

1. MS. A. El contentamiento.

2. En el sol puso Dios en tienda, esto es, habita como en una de las mas nobles criaturas, que colocó en el cielo, para que publicasen su majestad y poder. Algunos Padres han aplicado las palabras de estos versículos á Jesucristo sol eterno de justicia. Otros mas comunmente y conforme al Hebréu, en donde se lee, *para el sol puso su tabernáculo en ellos*, esto es, en los cielos; lo suelen exponer por modo de una hipérbole de este modo: *Solum posuit in tabernaculo suo, id est, in caelis.*

3. Como si dijera: Es hermoso, como un nuevo esposo, cuando sale de su último nupcial: mas no por eso es delicado ó efeminado, sino fuerte, valeroso en su carrera infatigable.

4. Fue gigante Jesucristo, á quien aplica esto S. Agustín diciendo, *que nació, creció, enseñó, padeció, resucitó, corrió, y no se paró en el camino.*

5. MS. A. E. En tornada de él.

6. Se admira aquí cierta unión de sentimientos, que quedan interrumpidos y suspensos, según el estilo de los hebreos, al todo esto se aplica, como debe, al sentido espiritual de la predicción del Evangelio. Debe advertir, que *ley, testimonio, justicia, precepto, temor, juicio*, aunque todos parecen términos sinónimos, esto no obstante se deben mirar como expresiones predicativas, que tienen un significado particular mas enérgico, conviniendo todas á la ley de gracia, y espíritu del Evangelio. El Hebréu: *La ley de Dios perfecta que vuelve el alma*; esto es, consuela, conforta y vivifica, ó vuelve el alma al cuerpo: ó también, *convertir las almas á Dios*, de quien las había apartado el amor de las criaturas.

7. Fernán. Aspetenda. El Hebréu: *Que hace sabio al simple*; al hombre ciego é ignorante en las cosas divinas, y más en particular á aquel que no opone á esta pura luz de la palabra divina la presunción de la sabiduría carnal, sino que con humildad y sencillez se somete, dando fe y obediencia á todo aquello que le está revelado. Proverb. i, 4; vii, 5. MATTH. xi, 25, et i Corin. iii, 18.

8. La ley del Señor es la regla de su santo temor, es incorruptible, y produce un efecto de vida eterna en aquellos, que la observan. S. Agustín explica esto del temor filial ó casto, que *gratia sanat*.

a Luc. xiv, 26.



saculum seculi: iudicia Domini vera, justificata in semetipsa.

41. Desiderabilia super aurum et lapidem pretiosum multum: et dulciora super mel et favum.

42. Etenim servus tuus custodit ea, in custodiendis illis retribuit multa.

43. Delicta quis intelligit? ab occultis meis munda me:

44. Et ab alienis parce servo tuo.

Si mel non fuerint dominati, tunc immaculatus ero: et emundabor à delicto maximo.

45. Et erunt ut complacent eloquia oris mei: et meditatio cordis mei in conspectu tuo semper.

Domine adiutor meus, et redemptor meus.

por todos los siglos: los juicios del Señor verdaderos, justos en sí mismos.

41. Son mas de coleccionar que el oro y que las muchas piedras preciosas; y mas dulces que la miel y que el panal.

42. Porque tu siervo los guarda, en guardarlos has grande galardón.

43. ¿Quién conoce los delitos? de los míos ocultos límpiame:

44. Y de los ajenos \* perdona á tu siervo.

Si ellos no se hicieron señores de mí, entonces seré sin mancha: y seré limpio de un delito grandísimo.

45. Entonces te serán agradables las palabras de mi boca: y la meditación de mi corazón será siempre en tu presencia.

Señor, ayudador mío, y redentor mío.

### SALMO XIX.

La Iglesia pide á Dios por la salud de su rey, cuando estaba para salir á combatir en defensa de ella: y poniendo su confianza en solo el Señor, queda asegurada de la victoria.

1. In finem, Psalmus David.

1. Para el fin, Salmo de David.

2. Exaudiat te Dominus in die tribulationis: protegat te nomen Dei Jacob.

3. Mittat tibi auxilium de sancto: et de Sion teneatur te.

2. Oígate el Señor en el día de la tribulación: amparete el nombre del Dios de Jacob.

3. Envié socorro desde el santuario: y desde Sion le defienda.

1 Los versos de este modo así se unen, en uno: y el Hebreo *וְיִשְׁמְרֵנוּ*, ni solo tiempo, esto es, los salmos del Señor verdaderos, y juntamente justos.

2 El Hebreo: *Y mas que una grande cantidad de finísimo oro*: la palabra hebreá *וְזָהָב* pas, que se traduce comunmente *obisum*, la entiendo GALEY en cap. xi, 11 *Genes*, del Phasir, de donde en aquellos tiempos, así como de la Colechia, se sacaba el oro. El *ratione* no es adverbio, sino adjetivo que debe unirse con los sustantivos, como claramente se ve en los versos, y en el Hebreo.

3 El Hebreo *וְיִשְׁמְרֵנוּ*, *pasal* lleno, ó colado de miel: otros, que *licor de panceles*. Segun la especie original de su ley, mas habiéndose desordenado la naturaleza por el pecado, Rom. viii, 3, solamente puede llegar el hombre á conseguirlo por la virtud y mérito de la perfecta obediencia de Jesucristo, y eligiendo por su gracia el camino de la santidad é inocencia.

4 A los cuales haya yo podido dar ocasión: esta parece el sentido mas propio. Si al *no alienis* se interpreta de *hombres idólatras*, que no conocen á Dios; el sentido puede ser este: Señor, líbrame de caer en manos de enemigos, que no se adoran ni conocen: si estos no llegan á tener dominio sobre mí, pasaré una vida inocente, y estaré lejos de ver ó tener parte en el mayor delito, que es la idolatría. Otros trasladan la palabra hebreá *וְיִשְׁמְרֵנוּ*, de los insolentes, de los soberbios.

5 Se debe advertir, que el *mei* no es nominativo del plural, sino genitivo del singular, como claramente se ve en la versión de los LXX: *deus pater meus* naturaliter. TERCERETO observó que en este Salmo se insinúa la ley natural desde el v. 1 hasta el 8, y en adelante la ley de Moisés, y en la cual parece aludirse en el v. 8. Después quedó como una fórmula de rogativa para todas las expediciones de los reyes de Judá; y la Iglesia en iguales circunstancias la pone en boca de los ángeles, para que rueguen á favor de los príncipes cristianos.

6 Se debe asponer, que es todo el pueblo el que ruega á Dios por el buen éxito de las armas de su rey.

10 MS. B. *Te vanderis*. El Hebreo *וְיִשְׁמְרֵנוּ*, *te pangen alto*: en lugar seguro é inasecable: lo digo tuos de tus enemigos.

4. Memor sit omnia sacrificia tua: et holocaustum tuum pingue fiat.

5. Tribuat tibi secundum cor tuum: et omne consilium tuum confirmet.

6. Letabimur in salutaris tuo: et in nomine Dei nostri magnificabimur.

7. Impleat Dominus omnes petitiones tuas: nunc cognovi quoniam saluum fecit Dominus Christum suum.

8. Exaudiet illum de coelo sancto suo: in potentibus salus dextera ejus.

9. Mi in curribus, et hi in equis: nos autem in nomine Domini Dei nostri invocabimus.

10. Ipsi obligati sunt, et ceciderunt: nos autem surreximus et erecti sumus.

11. Domine, saluum fac regem: et exaudi nos in die, quod invocaverimus te.

4. Tenga en memoria todo tu sacrificio: y tu holocausto sea pingüe.

5. Haga contigo segun tu corazón: y cumpla todos tus designios.

6. Nos regocijaremos en tu salud: y en el nombre de nuestro Dios seremos engrandecidos.

7. Cumpla el Señor todas las peticiones: ahora he conocido que el Señor ha hecho salvo á su Cristo.

8. Le oirá desde su cielo santo: en los potentados la salud es de su derecha.

9. Estos están en sus carros, y aquellos en sus caballos: mas nosotros invocaremos el nombre del Señor Dios nuestro.

10. Ellos fueron aliados, y cayeron: mas nosotros nos levantamos, y pusimos derechos.

11. Señor, salva al rey: y oyenos en el día en que te invocaremos.

### SALMO XX.

Salmo entusiástico, en el que David en nombre de toda la Iglesia da gracias al Señor, por haber asegurado el reino á su rey, celebrándole de otras muchas bendiciones, y haciéndole triunfar de sus enemigos, cuya ruina y exterminio anuncia.

1. In finem, Psalmus David.

1. Para el fin, Salmo de David.

2. Dominus in virtute sua letabitur rex: et super salutem tuam exultabit vehementer.

3. Desiderium cordis ejus tribuisti ei: et voluntate laborum ejus non fraudasti eum.

2. Señor, en tu poder se alegrará el rey: y en tu salud se regocijará en gran manera.

3. Lo cumpliste el deseo de su corazón, y no le hiciste vana la demanda de sus labios.

4 Te sea agradable, como lo es una víctima gruesa, que te se ofrece con corazón puro, en especial el sacrificio de Cristo en la cruz. El Hebreo: *Tenga en memoria todos tus presentes*, *וְיִשְׁמְרֵנוּ*, y *reducen en ceniza tu holocausto*. El sentido es el mismo: porque en los sacrificios extraordinarios solo el Señor dar esta señal de su aprobación, enviando fuego del cielo, que consuma el holocausto.

2 Cantaremos por la victoria y la salud, que te dará el Señor. El latín *salutare*, y el griego *σωτηριαν*, significan propiamente la salud, que nos viene del Salvador.

3 El Hebreo: *Alzaremos ó temblaremos banderas al honor del nombre de Dios*, en señal de la victoria. El pueblo unido en unos mismos sentimientos, manifiesta con esta expresión la firme esperanza que tenía, de que el Señor por su piedad libraría á su rey de los peligros de aquella guerra.

4 Segun el Hebreo: *En las fuerzas de su derecho está la salud*. Segun los LXX podia explicarse: En el estado de mediocidad y conservación de los principados toda la salud viene de la diestra del Señor. Otros: En la poderosa diestra del Señor está la salud.

5 Estas palabras son una lección muy importante para todos los príncipes cristianos. Muchos al parecer no quieren que el cielo tenga parte en sus empresas, para apropiarse ellas á honor de la victoria, creyendo que en estos siglos *thiurados* sea una locura ó una debilidad, el pensar, que las acciones, que á su parecer solo dependen de nuestro albedrío, ó de la disposición de la virtud en el hombre, son dirigidas por la divina providencia. David gran príncipe y gran soldado conocía bien, que sin el socorro del cielo era inútil cualquier esfuerzo nuestro; y en este Salmo, en que se ven las solemnidades que le hizo el pueblo, cuando iba á salir á campaña, ninguna cosa pone él en su boca, sino que le presta el nombre de Dios, y que del poder invencible de este nombre esperaban el triunfo, y no del número ó fuerza de sus tropas. Y esta misma verdad se expresa en el Salmo xxvii, 17. Y se repite á cada paso en las santas Escrituras, y lo confirmamos repetidas experiencias.

7 El Hebreo: *Mas nosotros el nombre del Señor nuestro Dios tendremos en memoria*; el sentido es el mismo.

8 El texto hebreo lee con mas expresion *וְיִשְׁמְרֵנוּ*, *se encorvaron, ó arrodillaron, y cayeron*. Este Salmo contiene un *epinicio*, ó canción triunfal, y al mismo tiempo una acción de gracias, que da el pueblo á Dios por la victoria, que concedió á David. Los Padres reconocen en él las alegres aclamaciones de la Iglesia, con las cuales celebra sus victorias, que alejaron Jesucristo del mundo, del demonio, y del pecado. 10 MS. B. *No te enardeste*. Á la letra: *La voluntad*. La palabra hebreá *וְיִשְׁמְרֵנוּ* es de significacion muy locaria. En la edición romana de los LXX se traduce *divina petición*: en otras ediciones, *voluntad*, como en la Vulgata.



4. Quoniam preveniet eum in benedictionibus dulcedina: posuit ei capite ejus coronam de lapide pretiosum.

5. Vilam petiit à te: et tribuisti ei longitudinem dierum in saeculum, et in saeculum saeculi.

6. Magna est gloria ejus in salutari tuo: gloriam et magnum decorem impones super eum.

7. Quoniam dabis eum in benedictionem in saeculum saeculi: laudabis eum in gaudio cum vultu tuo.

8. Quoniam rex sperat in Domino: et in misericordia Altissimi non commovetur.

9. Inventiatur manus tua omnibus inimicis tuis: dextera tua inveniat omnes, qui te odierunt.

10. Ponas eos ut cibum ignis in tempore viridis tui: domus in ira tua confutabit eos, et devorabit eos ignis.

11. Fructum eorum de terra perdes: et semen eorum à filiis hominum.

12. Quoniam declinaverunt in te mala: cogitaverunt consilia, quae non poterunt stabiliri.

13. Quoniam posuisti eos dorsum: in reliquiis tuis preparabis vultum eorum.

1 Puede esto también entenderse en un sentido general: Ves, Dios, y Señor nuestro, cuando David menos lo pensaba, y estaba ocupado en guardar los arados de su padre, aunque era el menor de todos sus hermanos, le escogieron para ponerle la corona en la cabeza.

2 En los LXX se lee *reparaverunt, de benignidad, de bondad*.

3 El Hebreo: *De parvulus orn.* Puede esto también ser alusivo á lo que sucedió á David después de la victoria completa, que alcanzó de los Ammonitas por la cual se hizo dueño de Rabá, que era la capital del reino. En esta tomó la corona de Melchior, ó sea del rey de estos pueblos, que poseía un talento de oro, adornada de piedras muy preciosas, y la puso sobre su cabeza: *II Reg. xii, 30*, mirándola como un presente que Dios le hacía, y como una diadema con que de nuevo le coronaba. Pero en esta David no era más que una figura de Jesucristo coronado de una diadema inmarcescible, de la que participan todos los santos. *Apoc. vii, 26*, etc.

4 En sus descendientes y sucesores hasta Jesucristo, que debía convertir su reino temporal en eterno.

5 En la salud y victorias que le has dado, en la elevación en que le has puesto; pero aun añadidas nuevas victorias á su gloria.

6 Semperparus en el Cristo, que nació de su sangre, y en quien serán benditas todas las naciones. *Gen. xxi, 14*.

7 En sus peligros y trabajos hallará el mayor consuelo, y el gozo más cumplido, viendo que estás siempre á su lado, y que no le perderá jamás de vista. Puede también exponerse en este otro sentido: Y después de los años de esta vida, y de haber triunfado de todos sus enemigos, le coronará de gloria con vuestra presencia. Lo cual viene muy bien al divino Redentor, coronado por su Padre, después de haber triunfado del infierno y de la muerte.

8 Asegurado en la misericordia del Altísimo, no puede haber adversidad que le derribe.

9 Es expresión enfática. Tómalo, Señor, de improviso; no se escape ninguno, sin que experimente los efectos de tu justa indignación.

10 Sean devorados vuestros enemigos por el fuego de vuestra semiente enojado. Lo que se puede entender, ó de la ruina de Jerusalén por las llamas abrasadoras; ó del fuego del infierno, que abrasará eternamente á los perseguidores de Cristo y de su Iglesia.

11 Alirada; ó en el tiempo de tu ira, que se manifiesta en el rostro enojado. Lo que se dice en este versículo, puede hacer alusión á lo que hizo David con los Ammonitas después de haberlos derrotado, como puede verse en el *II de los Reyes xii, 31*. Pero esto era figura de lo que va explicado.

12 Contra tu siervo y angustia. — *II En fuga. Psal. xvi, 11*.

13 De los que hayas dejado con vida. MS. A. En los *tres remanecimientos gozarán*. Y á los que tomaron la vida, que serán los que hubieren escapado de las primeras castigas, los saldrá á recibir de frente, para emplear á volver la espalda: con tus cuerdas, con las cuerdas de tus arcos, *guarda contra sus rostros*; lo que puede explicarse diciendo, los saldrá á volver la espalda; mas no por eso escapan, porque aun cuando vayan espaldas serán acobados de tus saetas. — *II Suple, para los santos.*

4. Por cuanto te preveniste á con bendiciones de dulzura: le pusiste sobre su cabeza una corona de piedras preciosas.

5. Te pidió vida: y le diste longitud de días por siglo, y por siglo de siglo.

6. Grande es su gloria en tu salud: gloria y grande hermosura pondrás sobre él.

7. Porque tú lo darás para bendición por los siglos de los siglos: lo coronarás de gozo con tu rostro.

8. Porque el rey espera en el Señor: y en la misericordia del Altísimo no será conmovido.

9. Sea hallada á tu mano de todos tus enemigos: halle tu derecha á todos los que te aborrecen.

10. Los pondrás como boma de fuego: al mostrarte en ira: el Señor en su ira los confutará, y fuego los devorará.

11. Su fruto extirparás de la tierra: y su raje de entre los hijos de los hombres.

12. Porque torcieron sobre tí males: pensaros desiguales, que no pudieron establecer.

13. Por eso los pondrás de espalda: de los residuos preparas el rostro de ellos.

14. Exaltare Dominum in virtute tua: cantabimus, et psallimus virtutibus tuis.

14. Ensalta, Señor, en tu poder: cantaremos, y saliendo alabaremos tus poderíos.

## SALMO XXI.

Jesucristo sobre la cruz riega al Padre, que le ampara: le expone las aguias, que padecen por la redención del hombre; y dice, que resucitando de entre los muertos, anunciará su gloria á toda la tierra.

1. In finem, pro susceptione matutina, Psalms David.

1. Para el fin, por el occor de la mañana, Salmo de David.

2. Deus Deus meus respice in me: quare me dereliquisti? longè à salute mea verba delictorum meorum.

2. Dios, Dios mío, mirame: ¿porqué me has desamparado? Las voces de mis delitos alejan de mí la salud.

3. Deus meus clamabo per diem, et non exaudies: et nocte, et non ad insipientiam mihi.

3. Dios mío, llamaré durante el día, y no me oírás: y durante la noche, y no por necesidad mía.

4. Tu autem in sancto habitas, Laus Israël.

4. Y tú habitas en el lugar santo, ó gloria de Israel.

1 Celebraremos las maravillas de tu omnipotencia, que no conocieron bajo la forma de hombre; y ahora te exaltas.

2 El sentido literal de este Salmo es el mismo, que el alegórico, ó espiritual, por cuanto en él se describe la pasión del divino Redentor con la misma claridad que en el Evangelio. S. AUGUST. *Præfat. secund. expositionis, hujus Psalms*. El título de él: *Pro susceptione matutina*, que se traduce también, *por el occor de la mañana*, se aplica comunmente á la resurrección del Señor, que sucedió por la mañana, y fué el efecto de la asistencia omnipotente de Dios, que sacó su cuerpo del sepulcro, y le dio la vida de una manera tan admirable. Las palabras del Hebreo *אֱלֹהֵי מִי שְׁמַע*, significan: *debe la eleva: sobre la farsa; ó sobre el lugar de la aurora*; y un sentir de algunas, sean el principio de alguna canción, á cuyo aire ó tono debía cantarse este Salmo. Según otros, se puede entender por ellas el canto lleno, ó el gran coro de la mañana al tiempo de ofrecer el sacrificio; pues entonces tarde y mañana había música en el templo. *I Paralip. ix, 3*; *xvii, 30*. Otros pretenden, que fuese nombre propio de un instrumento músico, y que el título debe explicarse de esta manera: *Salmo de David, que debe cantarse acompañado con el Atiteth hancachar*; esto es, con la cítara, ó con la chirimía hecha de bueco de ciervo. Otros por fin: Al presidente de los cantores por el sacrificio del cordero ofrecido en holocausto al apuntar el día, Salmo de David. En las Neomenias, y en las otras solemnidades á mas del holocausto ordinario, se ofrecía en holocausto al apuntar el día un cordero, dos vacas, y siete corderos. *Numer. xxviii* y *xviii*.

3 En el Hebreo no se hallan las palabras *respice in me*, que para mayor expresión añadieron los LXX, sino solo las que pronunció Jesucristo sobre la cruz en Siríaco. En donde debe advertirse, que dijo: *Eli, Eli, lamas sabachthani*, y no: *Eli, Eli, lamah nghanabthani*, como se lee en el Hebreo.

4 Verba delictorum meorum, por hebraísmo, es lo mismo, que *delicta mea*. Ya hemos advertido, que en varios lugares *דבר*, significa *verbum, res, negotium, ratio*, y así toda la expresión se ha de reducir á la siguiente: *Longè à salute mea verba mea, qui sum delictis plenus*. Estas son expresiones de la humanidad del Señor, redimida á las mas terribles aguias, para satisfacer á la justa ira de su Padre por los pecados del mundo, que de algún modo había hecho suyos tomándolos á su cargo. El Señor representa allí á todo el linaje humano, y se hace como uno de nosotros, que somos pecadores: y á tal estado se vio reducido por nuestras culpas, y que bendito por nuestras maldades. *Isai. xlii, 1*. *Joan. xvi, 38, 39*. *Luc. xxi, 24*. *Galat. iii, 13*. El Hebreo: *Lejas es de mi salud, de salvame, de las palabras de mi genio*.

6 Dios mío, que no escuchas mis ruegos, y que debo necesariamente morir; esto no obstante, te llamaré día y noche, y sin temor de que me llamen necio, sino muy sabio. Mas por cuanto en la Escritura se da frecuentemente el nombre de necio, y de insensato al pecador, lo exponen de este modo: Mas no son culpas misas que os hacen necio á mis clamores. El Hebreo: *Dice mío, clamare de die, y no responderis, y de nocte, y no dicens mihi*; esto es, y no cesaré de hacer lo mismo día y noche: Es tu voluntad, que yo padesca por satisfacer con mi pasión las culpas ajenas.

6 El Hebreo: *Et tu, Sancto, habitante alobanas de Israel*; esto es: y tú eres el Santo por esencia, ó la misma sustancia, ó inmutable en tus consejos y promesas. *Salm. cx, 18, 28*, y el único objeto de todas tus gracias y bendiciones, que da tu pueblo: ó todo el fundamento de tu honor y gloria. A nombre de este verdadero Israel, cuyo Rey soy, te invoco para que la resurrección, que yo te pido, sea principio de la resurrección de todo Israel.



8. In te speraverunt patres nostri : speraverunt, et liberasti eos.

6. Ad te clamaverunt, et salvi facti sunt : in te speraverunt, et non sunt confusi.

7. Ego autem sum vermis, et non homo : opprobrium hominum, et obiectio plebis.

8. Omnes videntes me, deriderunt me : locuti sunt labijs, et moverunt caput.

9. Speravit in Domino, eripiat eum : salvum faciet eum, quoniam vult eum.

10. Quoniam tu es, qui extraxisti me de ventre : spes mea ab uberibus matris mee.

11. In te projectus sum ex utero : de ventre matris mee Deus meus es tu.

12. No discerneris a me. Quoniam tribulatio proxima est : quoniam non est qui adjuvet.

13. Circumdederunt me vituli multi : tauri pingues obsederunt me.

14. Apertuerunt super me os suum, sicut leo rapiens et rugiens.

15. Sicut aqua effusus sum : et dispersus sunt omnia ossa mea.

Factum est cor meum tanquam cera liquescens in medio ventris mei.

16. Aruit tanquam testa virtus mea, et lingua mea adhesit faucibus meis : et in pulverem mortis deduxisti me.

17. Quoniam circumdederunt me canes multi : concilium malignorum obsedit me. Foderunt manus meas et pedes meos :

8. En ti esperaron nuestros padres : esperaron, y los libraste.

6. A ti clamaron, y fueron hechos salvos : en ti esperaron, y no quedaron avergonzados.

7. Mas yo soy gusano, y no hombre : opprobio de los hombres, y desecho de la plebe.

8. Todos los que me veían, hicieron burla de mí : hablaron con los labios, y menearon la cabeza.

9. Esperó en el Señor, libréle : sálvele, pues, tú que le ama.

10. Porque tú eres, el que me sacaste del vientro : mi esperanza desde los pechos de mi madre.

11. Fuí echado en tus brazos desde la matriz : desde el vientro de mi madre tú eres mi Dios.

12. No te alejes de mí. Porque la tribulación está cercana : pues no hay quien me ayude.

13. Me han cercado muchos buecos : toros gordos me han sitiado.

14. Abrieron sobre mí su boca, como león robador, y rugiente.

15. Como agua he sido derramado, y se han desmenuado todos mis huesos.

16. Mi corazón se ha hecho como cera, que se derite en medio de mi vientro.

17. Secóse como un fiesto mi vigor, y mi lengua se pegó á mis fauces : y me has conducido hasta el polvo del sepulcro.

17. Por cuanto me rodearon muchos perros : y concilio de malignos me sitió.

Horadarón " mis manos y mis pies :

1. Aperturó como la persona mas vil y despreciable. *Isai. xxi, 14.* *Matth. observa*, que leyéndose en el Hebreo la palabra *פְּרִיטָה*, que significa no el gusto ni comensal, sino el de la escarlatina, y que los Hebreos para significar en poder de decaer, que estaba teñido de escarlata, el sentido de estas palabras debe ser : Yo ya no parezco hombre, sino un gusano de escarlatina ; porque eran tantos los pecados y maldades de los hombres, de que estaba cubierto por nuestra culpa el Redentor, que no podía llamarse hombre teñido de escarlata, sino el mismo gusano de que se usa, *il est Corinthe*, v. 21, porque se consideraba á la vista del Padre cubierto de los pecados de todos. El Caldeo Llevó y suizo los vituperios de los hombres ; y soy el escarnio de la plebe. El Hebreo *פְּרִיטָה*, significa *hombre distinguido*.

2. *Matth. xxvii, 20*, etc. como sucedió á la letra en un santísima pasión, y estando en la cruz.

3. De este mismo modo, y con las mismas palabras echaban en cara los Judíos á Jesucristo en la cruz, lo su dudoso, que no podía tener, sino su misma piedad. *Matth. xxvii, 42.*

4. Sin detrimento alguno de la virginidad de aquella doncella purísima, que me dio por madre.

5. Comenzó aquí una pintura muy viva de la pasión del Señor, que describe por semejanzas muy propias, para manifestar la grandeza de sus aflicciones. La palabra *quoniam* en el Hebreo, y en el Griego, es aquí con una propiedad conjuntiva, á de causa, que causal.

6. *Ms. A. Circumdromes.* Los Sacerdotes, los Escribas, y aun las mismas soldadas de Pilato son figurados bajo la imagen de vitulos indomitos, y de furiosos toros. En el Hebreo se lee : *Fuertes toros de Babilonia* : porque era el territorio en donde se criaban mas gruesos, y bravos. *Penter. xxvii, 14.*

7. Sucedió esto puntualmente cuando vió el Señor sacar su sangre cuando en el huerto, en las azules á la de la cruz, y en los tormentos de su crucifixión.

8. *Ms. A. Que se ría. Ms. B. Actido.*

9. El vientro no se toma aquí en su propia significación (pues no está en él el corazón) sino por la parte superior del cuerpo hasta el cuello, que es el pecho.

10. Puede también exponerse : Y me has reducido á la necesidad de que me tiendan mano en el sepulcro ; así no para ser reducido á polvo, ni quedar sujeto á la corrupción. *Penter. x, 10.*

11. Los vitulos, que se dicen en el v. 13. *Joan. xi, 47.*

12. En este texto en las Biblias hebreas ordinariamente se halla *פְּרִיטָה canis*, como *león*, en lugar de *פְּרִיטָה canis*, *Matth. xxvii, 20.* — *o* *Matth. xxvii, 43.*

48. Dinumeraverunt omnia ossa mea. Ipsi vero consideraverunt et inaperuerunt me :

49. Diviserunt sibi vestimenta mea, et super vestem meam miserunt sortem.

50. Tu autem Domine ne elongaveris auxilium tuum á me : ad defensionem meam concipe.

51. Erue á fratre Deus animam meam : et de manu canis unicum meum.

52. Salva me ex ore leonis : et á cornibus unicornium humilitatem meam.

53. Narrabo nomen tuum fratribus meis : in medio Ecclesie laudabo te.

54. Qui timetis Dominum laudate eum : universum semen Jacob glorificate eum :

55. Timent cum omne semen Israël : quoniam non sprevit, neque desepit deprecationem pauperis :

56. Nece averit faciem suam á me : et cum clamarem ad eum, exaudivit me.

57. Apud te laus mea in Ecclesia magna : vota mea reddam in conspectu timentium eum.

58. Edent pauperes, et saturabuntur : et laudabunt Dominum qui requirit eum : vivente corde eorum in sæculum sæculi.

48. Contaron todos mis huesos. Y ellos me estuvieron observando, y mirando :

49. Se repartieron mis vestiduras, y sobre mi ropa echaron suerte.

50. Mas tú, Señor, no alejes de mí tu socorro : atiende á mi defensa.

51. Libra, ó Dios, á mi alma de la espada : y de mano del perro á mi única.

52. Sálvame á mí de la boca del león : y á mi abstinencia de los cuernos de los unicornios.

53. Anunciaré tu nombre á mis hermanos : en medio de la Iglesia te alabaré.

54. Los que teméis al Señor á alabada : todo el linaje de Jacob glorificadle :

55. Témele todo el linaje de Israel : porque no despreció, ni desdenó el ruego del pobre :

56. Ni apartó de mí su rostro : y cuando clamaba á él, me oyó.

57. Delante de tí mi alabanza en la Iglesia grande : yo cumpliré mis votos en presencia de los que te temen.

58. Comerán los pobres, y se saciarán : y alabarán el Señor los que le buscan : vivirán sus corazones de siglo en siglo.

Horadarón, como le leyeron los *xxx* que trasladaron *épica* : y la Vulgata latina relata constantemente *foderunt*. Á los principios pudo ser esta mutación efecto de pura negligencia ; y luego se valieron de ella los Judíos para evitar maliciosamente la fuerza de un texto tan decisivo contra ellos. Lo que nunca podrán hacer, porque todo el Salmo es no tanto profecía, como historia literal de los sucesos, y circunstancias mas particulares de la pasión de Jesucristo. Además ellos mismos advierten, que aunque se escribo *canis*, se lee *canis* ; y finalmente porque en cualquier modo este versículo se trasladara : *Perfoderunt sicut les manus meas*, por el verbo, que antecede en el Hebreo *פְּרִיטָה*, que todavía es mas expresivo. Véase la *Disertación de la Biblia de Calaneo*.

1. Dando cruel pasto á su pasión, y á sus ojos con mi miseria, como si asistieran á un espectáculo muy agradable. *Luc. xxii, 25.*

2. *Joan. xii, 23, 24.* No puede convenir esto, ni á David, ni á ningún otro ; y solo se lee de Jesucristo, cuya pasión describe puntualmente este Salmo. Y así *S. Juan* citado, y *S. Matheo* mencionan el cumplimiento de esta profecía.

3. El Hebreo *áprezante*, desde luego.

4. *Ms. B. La mia cenara.* Los *xxx* trasladan : *non negaverunt, mi unigenita* ; y *aquella non xpi pro mi solitaria*. *Unigenita* ó *perpetua*, es epíteto poético del alma. *Anima mea, unica mea*, por idiomus Hebreo significa *mi persona, mi vida, y yo mismo*. *Psalm. xxvii, 17.* Como el hombre naturalmente solo tiene una vida, por eso la ama con preferencia á todas las otras cosas. Puede tambien hacer alusión á su soledad y abandono de todo socorro humano. *Psalm. xlvii, 10.* En cual se verificó tambien en Jesucristo, *Joan. xvi, 21.*

5. Á los Apóstoles. *Matth. xxvii, 10.* á todos los verdaderos fieles adoptados por el gracia del Padre, reengendrados por el Espíritu Santo, y hechos hermanos de Jesucristo, y herederos juntamente con él de su reino. *Joan. xi, 17. Roman. vii, 20.* Y *S. Paulo, Hebr. ii, 11, 12*, aplica á Jesucristo este texto.

6. Los que teméis á Dios con temor filial, propio de la nueva alianza, en la cual llamamos *Abba, Padre*. Estos se nombran con preferencia á los del linaje de Israel.

7. Resucitándose de entre los muertos, y colocándose en el cielo á su derecho.

8. El Hebreo *De ti mi alabanza* ; y lo mismo los *xxx* : *תפארתו*, á que tambien se reduce el sentido de la Vulgata. En él se ve el consueño, y en él sanarán todas mis alabanzas, en la Iglesia grande, y extendida por todas las partes de la tierra, cual es la Iglesia Católica, formada de todas las naciones del universo, reunidas en una misma fe.

9. Mis votos, que se continúan en el sacrificio de la cruz, el cual cada día se renovará en los altares á vista de los ángeles, que le adoran y se temen.

10. Ellos comerán de este sacrificio de la Eucaristía, que es el fin de los demás, y según real y verdaderamente alimentados de la carne y de la sangre del Señor muerto y resucitado por ellos, y en él tendrán la plenitud de todos los bienes.

« *Matth. xxvii, 25.* *Joan. xii, 23, 24.* — *o* *Hebr. ii, 12.*







## SALMO XXIII.

Salmo profético, en el que declara David, que Dios Criador del mundo tiene establecido en su Iglesia otro reino, que está reservado para los que con sinceridad y justicia le sirven, y que solamente tendrá su perfección en los cielos. Concluye con una admirable pintura de la triunfante y gloriosa entrada de Jesucristo en la gloria.

1. *Primus sabbati, Paulinus David.*

1. Domini est terra, et plenitudo ejus: orbis terrarum, et universi qui habitant in eo.

2. Quia ipse super maria fundavit eum: et super flumina preparavit eum.

3. Quis ascendet in montem Domini? aut quis stabit in loco sancto ejus?

4. Innocens manibus et mundo corde, qui non accepit in vano animam suam, nec juravit in dolo proximo suo.

5. Hic accipiet benedictionem à Domino: et misericordiam à Deo salutari suo.

6. Hæc est generatio querentium eum, quærentium faciem Dei Jacob.

7. Attollite portas, principes, vestras, et

1. Para el primer día de la semana, Salmo de David.

Del Señor es la tierra y su plenitud: la redondez de la tierra, y todos sus habitantes.

2. Porque él la fundó sobre los mares, y la estableció sobre los ríos.

3. ¿Quién subirá al monte del Señor? ¿y quién estará en su lugar santo?

4. El inocente de manos y de corazón limpio, el que no tomó en vano su alma, ni juró con engaño á su prójimo.

5. Este recibirá bendición del Señor, y misericordia de Dios Salvador suyo.

6. Esta es la generación de los que le buscan, de los que buscan el rostro del Dios de Jacob.

7. Alzad, ó príncipes, vuestras puertas, y

1 Conviene generalmente los intérpretes más doctos, en que David compuso este Salmo, cuando el arco fue trasladado de la casa de Obbedón al tabernáculo de Sion, y reconocen también aquí, que el santo Profeta tal vez presente el triunfo de la ascension de Jesucristo al cielo. Lo que se lee en el título: *Primus sabbati*, el primer día de la semana, ó el domingo, no se halla en el Hebreo, y se cree haber sido añadido á causa de que segun el uso de la Sinagoga, los Judios cantaban este Salmo en este día. Y son esto se anunciaba el día de la triunfante resurreccion de Jesucristo, que es el día de domingo.

2 MS. A. *Unedumbræ*. Todo lo que hay en ella.

3 Dios tiene absoluto dominio sobre la tierra, y sobre todo lo que en ella se contiene, porque fué él que le creó ó sacó de la nada. A Cristo resultaba como á Redentor del linaje humano, y vencedor del príncipe de las tinieblas, pertenecer de un modo especial todos los pueblos de la tierra y sus moradores, y todos le están sujetos. Y esto es el triunfo, que canta David en estos versículos.

4 La crió: Véase el Salmo viii, 4. No se ha de inferir de aquí, que los mares sirvan como de cénito á la tierra, ni que las aguas sean el fundamento sobre que se sostiene la tierra: siendo al contrario, que la tierra sirve de fundamento, para que se mantengan las aguas. Salmo vi, 20, sino que quiso Dios, que retirándose estas en un lugar, se descubriese aquella, para que los hombres y animales pudiesen habitar en ella. Génesis i, 9.

5 En vista, Señor, de esta grandeza y poder vuestro, exclama David, ¿quién será el que merezca á la tabernáculo de Dios, puesto sobre el monte Moria en Jerusalén, adonde David llevó el arco. El Reg. vi, 17, et el Paralip. iii, 16. Y en el sentido evangélico se toma por el cielo, figurado por aquel monte.

6 Esto es, los que han empleado su vida, ó los que han tenido cuidado de hacer servir su corazón y su alma para el fin último para que la han recibido, acompañando á la pureza de desear la inocencia de sus obras. *Quis innocens?* exclama S. Agustín: *Innocens in operibus, et mundus in cogitationibus*. El Hebreo, hablando Dios: *El que no tomó en vano mi alma*; esto es, el que no me tomó á mí ó á mi nombre en vano, que es el segundo mandamiento, lo cual tiene buena union con lo que se sigue. En la Escritura la expresion *mi alma* se usa muchas veces en lugar del nombre primitivo, Salmo xxi, 31.

7 El Hebreo: *Y justicia, la recompensa del Dios de su salud*; en la Vulgata *misericordiam*. El Apóstol en la Epístola á los Romanos dice: *Gracia de Dios es la vida eterna*, porque coronando los méritos de sus acciones, corona sus mismos dones. S. Agustín.

8 El Hebreo: *De los que buscan tu rostro, Jacob*; esto es, de los que haciéndose profetas del pueblo de Jacob ó de Israel, se incorporaban con él para ir al templo á adorar y alabar al Señor. *Los que buscan á Dios*, y ver su cara, son los que componen el verdadero pueblo de Israel, y en calidad de hijos buscan con ansia agradar al Señor en todas sus obras, luchan con espíritu de caridad y deseo de ponerle para siempre. Este es el carácter de los fieles, que han recibido el espíritu de adopción. Roman. viii, 15.

9 Suponiendo que David hubiese ya llegado cerca del tabernáculo, donde debía colocar el arco, transportado de una especie de éxtasis, que excitaba en él el júbilo y alegría de ver, que el Señor aplacado ya con su pueblo, se digna

α Psalm. xlii, 12. I Cor. i, 20.

elevari portas æternales: et introibit rex gloriæ.

8. Quis est iste rex gloriæ? Dominus fortis et potens: Dominus potens in prælio.

9. Attollite portas, principes, vestras, et elevari portas æternales: et introibit rex gloriæ.

10. Quis est iste rex gloriæ? Dominus virtutum ipso est rex gloriæ.

levantas vosotras, ó puertas eternas: y entrará el rey de la gloria.

8. ¿Quién es este rey de la gloria? El Señor fuerte y poderoso: el Señor poderoso en la batalla.

9. Alzad, ó príncipes, vuestras puertas, y levantad vosotras, ó puertas eternas: y entrará el rey de la gloria.

10. ¿Quién es este rey de la gloria? El Señor de los poderíos: él es el rey de la gloria.

## SALMO XXIV.

David perseguido de sus enemigos, ruega al Señor que le guie en sus caminos para no apartarse jamás de ellos: que le perdone sus pecados, como lo espera de su bondad y misericordia; y que guarde y salve á toda su Iglesia.

1. In finem, Paulinus David.

Ad te Domine levavi animam meam:

2. Deus meus in te confido, non erubescam.

3. Neque irideant me inimici mei: et cuncti universi, qui sustinent te, non confundentur.

4. Confundantur omnes iniqui agentes superpervacu.

1. Para el fin, Salmo de David.

À ti, Señor, levanté mi alma:

2. Dios mio, en tí confío, no sea yo avergonzado.

3. Ni se me burlen mis enemigos: porque todos los que te esperan, no quedarán confusos.

4. Queden confusos todos los que hacen superfluo las cosas injustas.

saba de venir al lugar propio de su morada; usa de una apostrofe, dirigida á los príncipes de los Levitas que guardaban las puertas, y á los del pueblo, y de una elegante prosopopeya, hablando con las mismas puertas. El Hebreo: *O puertas, alzad vuestras cabezas, y alzad, puertas eternas*; que es un apostrofe por prosopopeya á las mismas puertas. En los sax, y en la Vulgata la palabra hebreo *עָצָה*, *cabesas*, se tradujo *principes*, á no ser que reconocamos aquí una metáfora, ó transposición de palabras: *O cabesas*, á los príncipes, *alzad vuestras puertas*. En estas palabras, y en las de los versículos siguientes se alinea una representación profética de la gloriosa entrada de Jesucristo en el cielo el día de su ascension, bajo la figura del arco, llevada al lugar que David le tenía preparado. La descripción que aquí se hace, es en forma de diálogo, en que se supone que los Angeles, ó más bien las almas de los justos, que acompañaban al Señor, hablan á los Angeles que estaban á las puertas del cielo como suspensos y admirados de ver la entrada de la santísima humanidad de Cristo en el templo. Ephes. iii, 10, y como que no conciben, quien era este rey de la gloria: significándose en esto que este prodigio tan extraordinario, y este misterio tan incomprensible de un Dios revestido de la naturaleza del hombre era capaz de sorprender y dejar atónitos á los mismos Angeles.

1 El Señor fuerte y poderoso: fuertísimo cuando recibió y sufrió la muerte, y poderoso cuando vengó al indigno. S. Jerónimo. Y es de notar que á este rey de la gloria Jesucristo, se le da en el texto el nombre propio de Dios יהוה יהוה, que es otro de los argumentos de su divinidad.

2 De יהוה יהוה יהוה, *Yehovah, Yehovah*, el Señor de los ejércitos, como se lee en el Hebreo, y vencedor glorioso del demonio, del pecado y de la muerte.

3 Muchos intérpretes dicen, que fué compuesto por David este Salmo durante la guerra que le hizo su hijo Absalón, en castigo de los dos grandes pecados que había cometido; es á saber, adulterio y homicidio. Es el primero de los Salmos, que se llaman *acrosticos*, ó más bien *alfabéticos*, porque en el Hebreo cada versículo tiene por inicial una letra del alfabeto por su orden, empezando desde la primera que es el *aleph*, y continuando el versículo que sigue por la segunda *bet*, y así en adelante. Bien que en este Salmo está omitida la letra sexta *vau*, y en su defecto se repite en el último versículo la décima séptima; y con esto se llaman las veinte y dos letras de que consta el alfabeto hebreo. Sobre esto se discute con variedad, creyendo todos que no carece esta de mucho misterio, aunque no se puede dar con el verdadero; pero desde luego se conoce, que merecen singular consideracion semejantes Salmos, que son otros seis. Se contiene en este una excelente oracion de una alma que suporta hacia su Dios, viéndose oprimida y cercada por todos lados de enemigos. En el título del Hebreo es la siguiente: *Salmo de David. S. Agustín dice*, que en este Salmo habla Cristo en persona de su Iglesia. Conviene á todo hombre perseguido que se halla en peligro.

4 Para orar; porque la oracion es una elevacion del alma á Dios.

5 MS. A. *Non erubescam* yo.

6 No me insulten mis enemigos, viéndome frustrado de mi esperanza.

7 MS. B. *Perflictoamente obran*.



Vías tuas Domine demonstra mihi : et semitas tuas doce me.

5. Dirige me in veritate tua, et doce me quia tu es Deus salvator meus, et tu sustinui tota die.

6. Meminiscere miserationum tuarum Domine, et misericordiarum tuarum, quae a saeculo sunt.

7. Deliciae juventutis meae, et ignorantias meas non memineris.

Secundum misericordiam tuam memento mei tu : propter bonitatem tuam Domine.

8. Dulcis et rectus Dominus : propter hoc legem dabit delinquentibus in via.

9. Dirigit mansuetos in iudicio : docebit multos vias suas.

10. Universe viae Domini, misericordia et veritas, requiruntur testamentum ejus et testimonia ejus.

11. Propter nomen tuum Domine propitiaberis peccato meo : nullum est enim.

12. Quis est homo qui timet Dominum ? legem statuit ei in via, quam elegit.

13. Anima ejus in bonis demorabitur : et semen ejus hereditabit terram.

14. Firmamentum est Dominus timetibus cum : et testamentum ipse ut manifestetur illis.

15. Oculi mei semper ad Dominum : quoniam ipse evellit de laqueo pedes meos.

16. Respice in me, et miserere mei : quia unicus et pauper sum ego.

1 MS. A. De *tu mercandocientos*. Acordate de las misericordias que usaste con nuestros padres en todo tiempo desde el principio del mundo.

2 MS. A. De *la mi misericordia*. Lo que se poca por ignorancia, y en que no obstante hay alguna culpa, pero que se perdona mas fácilmente. *Alcanzó*, dice SAN PABLO, 1 Timoth. i, 13, misericordia, porque lo hice con ignorancia.

3 Enseñará á los que yerran en el camino de la vida presente, la ley que deben practicar para volver á la justicia, y esta es la ley de la penitencia, y no hay otra. Y el mismo Señor les dará para ello sus auxilios.

4 MS. B. *De los tiempos*.

5 Misericordia, con la cual nos redimió; *verdad*, con la que nos ha de juzgar. S. Jerónimo. Misericordia es sus promesas benéficas y gratuitas; y *verdad* es el certísimo cumplimiento de ellas. Y S. Agustín por estas palabras reconoce las dos verdades de Cristo, como Redentor, y como Juez.

6 Su pacto ó alianza, y los mandamientos de su ley.

7 En lo que parece hacer alusión á los pecados de adulterio y homicidio, que había cometido. Interesa, dice, vuestra gracia; porque viendo los hombres que me habéis perdonado unos pecados tan enormes, alabaréis mi infinita misericordia. El nombre puede hacer relación al nombre de Jesús. Su Santísimo el peccatum natiuitatis lo entiende por el pecado original; el cual, si no se perdona por el Bautismo, estaría siempre empujando justicia contra nosotros. Y aun añade el santo: *Aliter non abstergetur*.

8 Puede también explicarse de este modo: El es el fiel y seguro conductor, el que le guía en las acciones de la vida, y es el camino que él mismo aprueba, y por el que quiere, que anden los suyos.

9 Según el sentido literal, mira esto á las promesas del Señor, por las que el mismo se había obligado á dar toda suerte de bienes á los de su pueblo, que se comprometían en su honor, y á su posteridad la posesión y herencia de la tierra de Canaán; mas en este sentido se encierra otro mas elevado, que es la promesa de los bienes inefinibles de la otra vida, y la posesión y herencia eterna de la tierra de los vivientes, que es el cielo, para los que finalmente le aman.

10 El Hebreo: *El secreto del Señor, á los que le temen*; esto es, el Señor tratará como á íntimos amigos á los que de veras le temen, y los revelará sus consejos y secretos por lo que mira á su salud, y á todos los medios, que tiene establecidos para que la consigán. *Prophet. v. 8. Isaías. xv. 15. Actor. v. 20; xx. 27.*

11 Lo que puede hacer alusión á sus pecados, ó á sus enemigos que le perseguían de muerte.

12 Yo soy solo y abandonado de todos los hombres, pobre y afligido.

Mostrame, Señor, los caminos : y enseñame tus sendas.

5. Enétreame en tu verdad, y enséñame porque tú eres el Dios Salvador mío, y te he aguardado todo el día.

6. Acuérdate de tus piedades, Señor, y de tus misericordias, que son desde el siglo.

7. No te acuerdes de los delitos de mi juventud, ni de mis ignorancias.

Según la misericordia ten memoria de mí tú; ó Señor, por tu bondad.

8. Dulce y recto es el Señor : por esto dará él la ley á los que pecan en el camino.

9. Enderezará á los mansos en justicia : enseñará á los apacibles á sus caminos.

10. Todos los caminos del Señor, misericordia, y verdad, para los que buscan su testimonio y sus testimonios.

11. Por tu nombre, Señor, perdonarás mi pecado : porque es grande.

12. ¿Quién es el hombre que teme al Señor? él le proscrbió la ley en el camino, que escogió.

13. Su alma morará en bienes : y su linaje heredará la tierra.

14. Apoyo firme es el Señor para los que le temen : y el testimonio de él es para que los sea manifestado á ellos.

15. Mis ojos siempre al Señor : porque él sacará del lazo mis pies.

16. Mirame, y ten misericordia de mí : porque yo soy solo y pobre.

17. Tribulationes cordis mei multiplicatae sunt : de necessitatibus meis eruo me.

18. Vide humilitatem meam, et laborem meum : et dimitte universa delicta mea.

19. Respice inimicos meos, quoniam multiplicati sunt, et odio iniqui oderunt me.

20. Custodi animam meam, et erue me : non erubescam, quoniam speravi in te.

21. Innocentes et recti adhaeserunt mihi : quia sustinui te.

22. Libera Deus Israel, ex omnibus tribulationibus suis.

17. Las tribulaciones de mi corazón se han multiplicado : sácame de mis angustias.

18. Mira mi abatimiento y mi trabajo : y perdona todos mis pecados.

19. Mira mis enemigos, como se han multiplicado, y con odio injusto me han aborrecido.

20. Guarda mi alma, y librame : no quede yo sonrojado, porque he esperado en ti.

21. Los inocentes y los justos se han unido conmigo : porque te he aguardado á ti.

22. Libra, ó Dios, á Israel de todas sus tribulaciones.

## SALMO XXV.

David expone á Dios su inocencia; hace presente su aflicción por la causa del Señor, y le ruega que no le arruine con sus crueldades.

## 1. In finem, Psalmus David.

## 2. Para el fin, Salmo de David.

Indica me Domine, quoniam ego in innocentia mea ingressus sum : et in Domino sperans non infirmabor.

2. Proba me Domine, et tenta me : ure renes meos et cor meum.

3. Quoniam misericordia tua ante oculos meos est : et complacui in veritate tua.

Próbame, Señor, porque yo he caminado en mi inocencia : y esperando en el Señor, no seré debilitado.

2. Pruébame, Señor, y enséñame : quemus mis riñones y mi corazón.

3. Porque está tu misericordia delante de mis ojos : y me he complacido en la verdad.

1 MS. A. *De tristitia*. Mira mi abatimiento, y perdona mis pecados, que son la causa de todas mis tribulaciones y mis penas. Este versículo según el orden del alfabeto hebreo empieza por *Mem*, y empieza por *Mem* por la voz *Mem*, sin que pueda darse verdadera razón de ello.

2 MS. A. *De abhorrentia*. MS. A. *De malquerencia* torterica.

3 MS. A. *Non ergo yo verguen*.

4 Los que no han tomado partido en esta rebelión, ni han abandonado su deber á vista del mal ejemplo de los otros, se han unido conmigo, y me han seguido, viendo la paciencia con que de vos solo espero todo mi socorro. Librad, pues, Dios mío, á Israel de todos los males y trabajos que por esta causa padecen. Los que aplican este Salmo á la esclavitud de Babilonia, lo explican de otro modo: *No soy solo yo el que ruego; y los mas inocentes y buenos esperan, y se unen conmigo para rogarte*. El Hebreo: *Integritas et rectitudo me guardarent, quia te he esperado*; lo que puede entenderse así: La integridad y rectitud de mi fe y de mis acciones son las que me han de salvar, porque de ti todo lo espero, y todo estoy pendiente de ti. O también: Tus promesas, que no pueden fallar, y en las que enteramente descanso, son las que me han de guardar, etc.

5 Después de haber rogado por él, ruega por todo Israel, según las leyes de la caridad fraterna. Con este versículo, que es el último de los veinte y dos que comprenden el alfabeto hebreo, se cierra este Salmo; y por el mismo pide el Profeta la redención de Israel, y por consiguiente la venida del Mesías, único y verdadero Redentor y Libertador, á fin que todo Israel sea salvo. *Rom. xi. 16.*

6 Parece que David compuso este Salmo en aquel tiempo, en que se vió obligado á refugiarse entre los idólatras, para ponerse en salvo de la presencia de Saúl. Toma á Dios por testigo de su inocencia, y muestra un ardiente deseo de volver á ver el lugar donde reposaba el arca del Señor. Algunos intérpretes creen, que David estaba aquí un levita prisionero en Babilonia, que asegurado de su inocencia se desahoga con Dios, y le ruega que le deje volver á ver la hermosa Jerusalem. El objeto del sentido espiritual, es el señor que deben tener los cristianos por su verdadera patria, que es el cielo. En el título del Hebreo se les solamente: *Salmo de David*.

7 El Hebreo: *No vacilare*. Teme, Señor, mi defensa contra mis enemigos, pues yo estoy inocente. Y tú sólo eres mi juez, que me puedes salvar del furor de Saúl.

8 El Hebreo: *Funde eis vinum*; esto es, venísela, purifica mis afectos. Ps. vii. 30. xv. 7, para hacer conocer á mis enemigos la justicia de mis procedimientos. *Quem*, dice S. Agustín, con el fuego de la tribulación, de modo que resulte provecho de la tentación.

9 Me temo que luego conmigo esta prueba, porque tengo siempre presente tu misericordia; y todo mi gusto se enciende á vuestros mandamientos, que son justos y verdaderos.

10 Me temo que luego conmigo esta prueba, porque tengo siempre presente tu misericordia; y todo mi gusto se enciende á vuestros mandamientos, que son justos y verdaderos.

11 Me temo que luego conmigo esta prueba, porque tengo siempre presente tu misericordia; y todo mi gusto se enciende á vuestros mandamientos, que son justos y verdaderos.

12 Me temo que luego conmigo esta prueba, porque tengo siempre presente tu misericordia; y todo mi gusto se enciende á vuestros mandamientos, que son justos y verdaderos.

13 Me temo que luego conmigo esta prueba, porque tengo siempre presente tu misericordia; y todo mi gusto se enciende á vuestros mandamientos, que son justos y verdaderos.

14 Me temo que luego conmigo esta prueba, porque tengo siempre presente tu misericordia; y todo mi gusto se enciende á vuestros mandamientos, que son justos y verdaderos.

15 Me temo que luego conmigo esta prueba, porque tengo siempre presente tu misericordia; y todo mi gusto se enciende á vuestros mandamientos, que son justos y verdaderos.

16 Me temo que luego conmigo esta prueba, porque tengo siempre presente tu misericordia; y todo mi gusto se enciende á vuestros mandamientos, que son justos y verdaderos.

17 Me temo que luego conmigo esta prueba, porque tengo siempre presente tu misericordia; y todo mi gusto se enciende á vuestros mandamientos, que son justos y verdaderos.

18 Me temo que luego conmigo esta prueba, porque tengo siempre presente tu misericordia; y todo mi gusto se enciende á vuestros mandamientos, que son justos y verdaderos.

19 Me temo que luego conmigo esta prueba, porque tengo siempre presente tu misericordia; y todo mi gusto se enciende á vuestros mandamientos, que son justos y verdaderos.